

MARDI

28 MARS 1995
Volume 60
No 234
Granby

Semaine:
50 cents.
Samedi: \$1.25
(Taxes en sus)



La Voix de l'Est

25% à 40%
de rabais
sur tous
les compacts
et cassettes
en magasin

STUDIO DE MUSIQUE
ANDRÉ COUTURE LTÉE
328 Principale,
Granby
378-6963

*Le comté de Shefford
perd un grand homme*

DÉCÈS DE ROGER PARÉ

— page 3

**Blanchard entre les
mains du jury**

— page 5



CONCEPT GRANBY
AUTOMOBILE
SUBARU

Dépositaire autorisé Subaru. Vente, pièces et service
144 Denison Est, Granby 372-2007

4,9 % ou
2 500 \$
DE RABAIS



IMPREZA L
1994
4 portes
5 vitesses

* Financement de 12 à 48 mois

L121088

Denis Poissant

GRANBY

De passage à Granby hier pour parler d'économie à des gens d'affaires de la région, le vice-premier ministre du Québec Bernard Landry a plutôt laissé parler son coeur.

Depuis quelques semaines, le Parti Québécois a en effet un peu changé son fusil d'épaulé dans son argumentation en faveur de la souveraineté. D'accord, on prétend toujours qu'un Québec souverain ne se portera que mieux financièrement. Mais il ne s'agit plus de la question essentielle.

«L'indépendance du peuple n'est pas liée à l'économie, a-t-il affirmé. Nous recherchons l'indépendance car nous formons un peuple et une nation.»

Au cours des prochains mois, le PQ répondra moins aux «charges» fédéralistes, comme celles de l'Institut C.D. Howe prévoyant une fuite de capitaux hors d'un Québec souverain, ou aux fréquentes allusions aux coûts de transition.

«On s'est rendu compte peu à peu que les adversaires de la souveraineté disent n'importe quoi, a-t-il expliqué à La Voix de l'Est. Il faut dire des choses simples comme j'en ai dites ce soir. C'est plus efficace.»

Parler de culture, d'identité, de «responsabilité de nation». Et assoir son argumentation sur des bases historiques. Le Canada est

Bernard Landry préfère parler de coeur que de sous

Le vice-premier ministre était de passage hier à Granby

né de la constatation qu'il y avait bel et bien deux peuples sur son territoire, a-t-il dit. Une notion qui en a pris pour son rhume par la suite. «L'hypocrisie a pris fin en 1982», a-t-il indiqué en relatant l'épisode du rapatriement de la Constitution à laquelle le Québec n'a pas adhéré.

Maintenant, il n'y a plus moyen de s'entendre, soutient-il. Et il rappelle un épisode cocasse du temps où il était professeur à l'UQAM et grand expert du libre-échange. Appelant en Ontario un autre expert pour avoir un détail précis sur le commerce des meubles, on lui a demandé comment on épelait son nom et pour quelle firme il travaillait.

«C'est comme si Patrick Roy appelait au siège social de la Ligue nationale et on lui demandait d'épeler son nom et de mentionner le nom de son club», a-t-il caricaturé.

C'est quoi, la cohésion culturelle d'un peuple? Entre autres une certaine émission d'un certain Claude Meunier, voyons... «La



Invité à s'adresser aux gens d'affaires de Granby, le vice-premier ministre Bernard Landry n'a pas parlé d'argent, car «l'indépendance du peuple n'est pas liée à l'économie», a-t-il expliqué.

Petite Vie va chercher quatre millions de téléspectateurs. Les non intellectuels pensent que c'est pour rire des intellectuels, et les intellectuels pensent que c'est pour rire des non intellectuels!

Bref, tout le Québec regarde cette émission et se tord de rire pendant que CBC vient au cinquième rang à Toronto pour ce qui est des cotes d'écoute derrière quatre grandes chaînes américaines, rap-

porte Bernard Landry.

À la fin de son allocution, il a parlé brièvement d'économie. «Ça (la souveraineté) peut se faire dans des conditions économiques pratiquement idéales. Le Québec seul est la 20e puissance économique mondiale (...). De quoi peut-on avoir peur quand on parle de l'accession à la souveraineté du Québec?»

De rien, prétend-il. Le seul problème en ce moment, c'est que les Québécois ne sont «pas prêts». C'est-à-dire que les sondages n'accordent présentement que 45% des suffrages au OUI. «On veut continuer notre explication», dit Bernard Landry, pour qui le vote francophone en faveur de la souveraineté n'obtient pas encore une majorité satisfaisante.

L'année 1995 est maintenue pour la tenue du référendum, mais les feuilles commencent vraisemblablement à rougir quand les Québécois se prononceront sur leur avenir.



Forest Gump, l'histoire d'un demeuré à qui la vie réussit et qui met en vedette Tom Hanks, était le grand favori à la 67e soirée des Oscars, avec 13 nominations.

photo d'archives

Letterman vole la vedette à la soirée des Oscars

LOS ANGELES
Presse canadienne

Dianne Wiest, qui jouait le rôle d'une dramaturge dans «Coups de feu sur Broadway» de Woody Allen, et Martin Landau, l'une des vedettes de «Ed Wood», ont chacun remporté un Oscar dans la catégorie «meilleur acteur de soutien».

Les créations surréalistes de Lizzy Gardner et de Tim Chappel, portées par les acteurs du film australien «Priscilla, reine du désert»,

leur ont valu l'Oscar des meilleurs costumes.

«Légendes d'automne» s'est mérité l'Oscar de la meilleure photographie.

Le grand favori cette année était «Forrest Gump», l'histoire d'un demeuré à qui la vie réussit et qui met en vedette Tom Hanks.

Ce film a récolté 13 mises en nominations - presque un record - et a connu un succès phénoménal au box-office avec des revenus de plus de 317 millions \$. On ne savait pas encore, au moment de

mettre sous presse, si la rafle tant annoncée en faveur de ce film allait bien avoir lieu.

La formule de la 67e soirée des Oscars n'avait rien de neuf à proposer si ce n'est la présence de David Letterman, qui a piloté avec brio cette traditionnelle célébration du cinéma «made in USA».

Aussi, des dizaines de millions de téléspectateurs du monde entier ont eu droit à un échantillon du «Late Nite Show», Letterman y allant d'une interminable enfilade de blagues, d'allusions et de clins d'oeil.

Il s'est permis de proposer un reportage de son cru, soit une série d'entrevues fantaisistes avec des chauffeurs de taxi de New York, tel qu'il le fait régulièrement à son talk-show.

LA VOIX DE L'EST — mardi 28 mars 1995

SOMMAIRE	
Agenda	10
Commentaire	8
Décès	18
Économie	14
Jeux	17
À ne pas répéter	10
Petites annonces	15
Sports	20
Statistiques	22

LA VOIX DE L'EST	
INFORMATION	375-4555
ABONNEMENTS	375-6951
Lundi à vendredi: 7h30 à 16h30 Samedi: 7h à 10h00	
PETITES ANNONCES	375-8888
Lundi à vendredi: 8h00 à 17h30	
PUBLICITÉ	375-6993
Lundi à vendredi 8h30 à 16h30 Délai: trois jours ouvrables	
RÉDACTION	375-6850
TÉLÉCOPIEUR	777-4865
CHEF-Radio	372 ou 378-1450

MÉTÉO	
■Aujourd'hui: ensoleillé.	
■Demain: ensoleillé. Min près de moins 5. Max près de 8.	
■Le soleil se lèvera à 5h43 et se couchera à 18h17.	
■Vers la nouvelle lune (30 mars)	
■Min.: -5. Max.: 10	

LA QUOTIDIENNE

272
1889

FUTON
3 positions
Base de pin
149 \$

CLUB MEUBLES
Avantage

Venez expérimenter
la NOUVELLE
FAÇON
D'ACHETER
DES MEUBLES

1555, boul. Industriel
(angle St-Paul)
FARNHAM 293-4727

Roger Paré, 1947-1995

«On perd un grand homme»

Benoît Lapierre

GRANBY

Celui qui a vaillamment représenté le comté de Shefford à l'Assemblée nationale de 1981 à 1994, Roger Paré, s'est éteint paisiblement hier après-midi à la Cité de la Santé de Laval, à l'âge de 48 ans.

Bien que Roger Paré souffrait depuis longtemps d'un cancer du poumon, ce sont plutôt les blessures qu'il a subies le 9 mars dans un accident de voiture qui ont abrégé sa vie.

Ce jour-là, il circulait en pleine tempête sur l'autoroute 20 en direction de Québec lorsque, à la hauteur de Drummondville, sa voiture a violemment embouti un chasse-neige qui venait de s'immobiliser sur la route. La collision s'est produite alors que la visibilité était nulle.

Roger Paré avait eu le sternum brisé et avait été sévèrement coupé à la tête. Soigné à l'hôpital de Drummondville, il avait obtenu son congé environ une semaine plus tard.

Mais le 21 mars, il était hospitalisé de nouveau à la Cité de la Santé de Laval, souffrant de violents maux de tête. Les médecins lui découvrirent deux lésions aux cerveaux, sans aucun doute des séquelles de l'accident.

«En une semaine, il a complètement changé. Jeudi, il ne pouvait plus se lever et dimanche, il ne parlait plus du tout. Il était à demi conscient», a expliqué le frère du défunt, Réal Paré.

Il a mentionné qu'avant l'accident, son frère Roger se portait relativement bien malgré la maladie qui le minait. «Son 48^e anniversaire, le 19 février, il l'a célébré en Floride et il nous était revenu avec un beau teint basané, il avait l'air bien en forme. Nous étions certains qu'il était avec nous pour un bout de temps encore. Son accident de voiture nous a beaucoup surpris, on ne pensait pas qu'il pouvait être sur la route par un temps pareil. Il s'en allait à un rendez-vous», a poursuivi Réal Paré.

La nouvelle du décès de Roger Paré a semé la consternation parmi ses amis du Parti québécois de Shefford. «Je viens de perdre un grand chum. C'était bien plus qu'un député pour moi, c'était un ami intime», a commenté en pleurant Jeannette Rainville, une militante de longue date.

Jacques Martin, qui a oeuvré neuf ans aux côtés de Roger Paré en tant que secrétaire de comté, assure qu'il ne pourra conserver



Roger Paré n'est plus. Celui qui fut député de Shefford de 1981 à 1994 est décédé hier des suites d'un cancer du poumon. Son accident de la route le 9 mars a aussi laissé des séquelles. L'homme était dévoué corps et âme à son comté.

photos d'archives



que de bons souvenirs de son ancien patron. «Pour moi, c'est plus qu'un ami, c'est le gars qui m'a donné ma chance dans la vie. Roger faisait confiance aux gens. Je trouve ça bien triste une fin comme celle-là. Il s'est battu toute sa vie pour la souveraineté et il ne la verra même pas.»

«Il a été un des meilleurs députés à mettre les pieds à l'Assemblée nationale. Il était affable et doux, il avait juste une agressivité pour attaquer les dossiers», a dit le vice-premier ministre Bernard Landry, de passage à Granby hier soir.

«En deux semaines, il avait connu tout le monde qui s'occupait d'une problématique. Il était imbattable dans les dossiers de comté. On perd un grand homme», a ajouté M. Landry.

1947-1995

Celui que Jacques Parizeau a déjà qualifié de «député des députés» à cause de son dévouement total pour son comté avait vu le jour à Acton Vale le 19 février 1947. Il était âgé de 15 ans lorsque sa famille déménagea à Granby, sa ville d'adoption.

Entré membre du Parti québécois en 1971, il participe bénévolement à une première campagne électorale en 1976 puis, en 1978, prend la direction de l'organisation du parti dans Shefford. Au référendum de 1980, il est le chef du comité du «oui» puis en 1981, il se porte candidat à l'investiture du parti dans Shefford et est élu député. Il sera réélu en 1985 puis en 1989, pour reprendre ce qui devait s'avérer son dernier mandat.

Le 18 novembre 1993, Roger Paré a pris tout le monde par surprise en annonçant que la maladie le forçait à mettre un terme à sa carrière politique. «Ça a été un plaisir de servir une population qui m'a donné le privilège de la représenter. C'est quelque chose que je ne peux pas oublier», avait-il déclaré au cours de sa dernière conférence de presse.

Un mois plus tôt, il avait été soigné à l'Hôtel-Dieu de Québec pour une pneumonie. Roger Paré croyait que ses problèmes pulmonaires découlaient de la tuberculose, un mal dont il avait déjà souffert. «Après 12 années et demie en politique, je peux vous dire que j'ai gardé toute ma conviction, tous mes espoirs. Mais je n'ai plus la santé», avait-il expliqué.

Roger Paré laisse dans le deuil sa mère, Simone, ses six frères et

leurs épouses, Guy (Ginette Chénard), Réal (Claudette Labelle), Robert (Collette Larivière), Jean-Luc (Paulette Dubois), Sylvain (Jany Dextrase) et Richard (Chantal Coupeland) ainsi que dix neveux et nièces.

Histoire de rire

Le contremaître à son collègue : «Il n'y a ici que dix personnes à qui on peut faire confiance... et elles se comptent sur les cinq doigts de la main.»

GUY BUSSIÈRE
OUVERT TOUS LES DIMANCHES
de 9 h à 17 h

PHARMAPRIX
Galeries de Granby

L120372

GRANBY



Barclay Fortin

N' en dé-
plaie
a u x
amateurs de
golf, les pro-
priétaires de
cabanes à su-
cre de la ré-
gion com-
mencent à
trouver le
printemps un
peu trop
pressé de cé-
der sa place à l'été.

Les producteurs sont unanimes là-dessus, une ou deux journées de grand soleil comme hier pourraient mettre prématurément fin à la saison des sucres. La fonte rapide des neiges a en effet rendu extrêmement vulnérables les érablières de la région. «Vu qu'il n'y a plus de neige, il ne faudrait pas qu'il fasse soleil et qu'on ait de la pluie ensuite. Les bourgeons vont sortir et la saison va être passablement écourtée», explique Réal Dubuc, de la Cabane familiale de Roxton Pond.

Les saisons se suivent et ne se ressemblent pas dans le petit monde des sucres. «Je me rappelle, l'an dernier, on a fait des balades en traîneau à neige jusqu'au 10 avril. Cette année, ça fait longtemps qu'on est passé aux voitures à roues.»

Du froid

Même si rien n'est encore «coulé» dans le roc, la récolte de cette année pourrait donc s'avérer plutôt moyenne. «Je serais très surpris si c'était une grosse saison», laisse tomber Gilles Martin, propriétaire de l'Érablière Martin à Sainte-Cécile-de-Milton. «Hier on a eu une très bonne coulée, mais le rendement n'est pas là. Il n'y a pas beaucoup de sucre dans l'eau, 20% de moins que d'habitude», continue M. Martin, qui ne sait trop comment expliquer ce phénomène.

Tout ce qu'il souhaite, c'est que la saison se poursuive encore quelques jours. «Ça nous prendrait encore du mauvais temps, de la neige ou du froid. Sinon, ça ne sera pas fort. Ce soir, je vais avoir ramassé 50% de la production de l'année passée.»

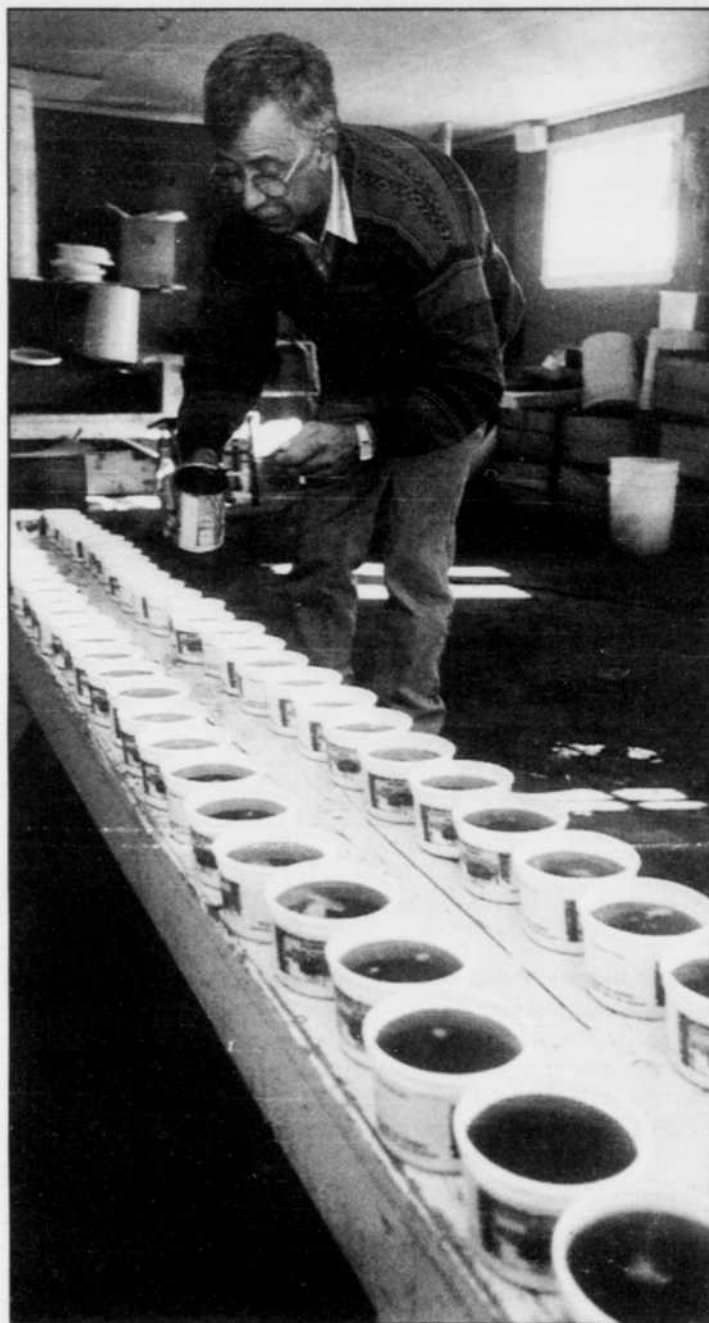
Même son de cloche à l'Érablière Le Montagnard de Saint-Paul-d'Abbotsford. «C'est difficile, raconte le propriétaire Robert Bernard. Hier, on était pas mal découragé. L'eau n'est pas sucrée comme l'année passée.» M. Bernard croit que le manque de neige est responsable de cette situation. «Ça enlève du «jus» aux racines des arbres, explique-t-il. Quand il y a de la neige, le soleil la fait fondre et ça alimente les érables. Là, c'est l'eau du sol qui s'évapore.»

Sirop de sève

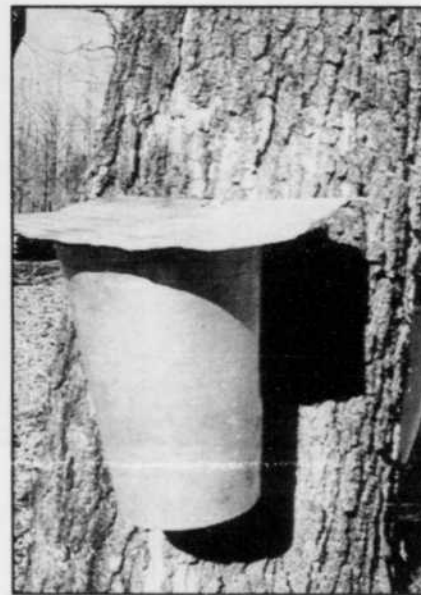
M. Bernard craint lui aussi une fin abrupte de la saison. Ou, ce qui n'est guère mieux, une baisse rapide de la qualité de la production. «Actuellement, on a une bonne qualité de sirop, dit-il. Mais si la chaleur continue, la sève va mon-

Vite, du mauvais temps!

Le printemps hâtif compromet la qualité du sirop d'érable



Photos de
Michel St-Jean



Propriétaire de l'Érablière Martin, à Sainte-Cécile-de-Milton, Gilles Martin n'a certainement pas de problème quand il veut se sucrer le bec! Il faudra faire vite car la saison achève, selon plusieurs producteurs de sirop d'érable. Le temps doux et la fonte de la neige nuisent à la production.

Un stade plus humble et plus tard

GRANBY

C'est maintenant officiel, le nouveau stade de baseball Napoléon-Fontaine ne sera pas mis en chantier ce printemps.

En fin d'après-midi hier, le conseil municipal a pris la décision de reprendre tout le dossier à zéro afin de réduire le coût du projet.

Les soumissions qui avaient été présentées par les entrepreneurs généraux - elles excédaient toutes le million de dollars - ont donc été rejetées et un nouvel appel d'offres sera lancé dans quelques mois, une fois les nouveaux plans confectionnés.

Il faut s'attendre à ce que la taille du projet soit réduite de façon à ce que le budget de construction - environ 800 000 \$ - soit respecté. Mais une chose est certaine, il y aura bel et bien construction d'un nouveau stade en 1995: le conseil en a

ter dans les arbres et le sirop va prendre ce goût-là.»

Rien n'est encore perdu, soutient cependant Réal Dubuc. La fin de semaine a été très bonne à la Cabane familiale et l'acériculteur garde espoir. «Ça va se jouer cette semaine. Si on peut avoir en-

core cinq ou six bonnes coulées, ça pourrait être une saison comparable à l'année passée.»

Mais bonnes récoltes ou pas, les érablières restent ouvertes et offrent aux visiteurs toute la gamme des repas traditionnels à la cabane à sucre. «Les gens ne doivent pas

penser qu'on est fermé parce qu'il fait beau», s'exclame Réal Dubuc.

Frustrants, les caprices de Dame Nature? Réal Dubuc se fait philosophe. «On n'a pas le choix. On doit vivre avec la température», lance-t-il.

Tant qu'on n'aura pas trouvé la switch...

La parole est au jury

Richard Gosselin

GRANBY

C'est cet après-midi que le jury devrait débiter sa réflexion sur la culpabilité ou l'innocence de Louis Blanchard, inculpé du meurtre d'un déficient intellectuel, commis à Granby, en octobre 1991.

L'un à la suite de l'autre, les avocats de la défense (Me Richard Dubé) et de la Couronne (Me André Campagna) ont rivalisé d'arguments, l'un en faveur de la thèse soutenue par l'accusé et l'autre pas.

Blanchard est soupçonné d'avoir égorgé René Gauthier, dans son logis de la rue Johnson, pour lui voler 130 \$. Un témoin de la Couronne, Yves Cabana, a juré avoir vu l'accusé porter le coup fatal. En revanche, Blanchard dit avoir aperçu un geste brusque de Cabana en direction de la victime et qu'il n'a fait que retirer son couteau de la gorge de René Gauthier.

Le débat repose essentiellement sur des questions qu'auront à se poser les jurés. Ainsi, pour la défense, le délai entre la sortie de Cabana, puis de Blanchard, du logis, viendrait soutenir sa théorie.

En outre, à part les aveux de Blanchard et le témoignage de Cabana, il ne subsisterait que des parcelles de preuve circonstancielle contre l'accusé, selon Me Dubé, qui s'est appliqué à jeter ombrage sur le témoignage incriminant et à expliquer que les aveux à la police ont été «arrachés» à l'accusé. Il n'a pas non plus manqué de souligner la solidité du témoignage de l'accusé, que la Couronne n'a pas réussi à ébranler.

PANIER À SALADE

Feu, feu...

COWANSVILLE - Les pompiers de la région ont eu fort à faire, hier après-midi, afin de maîtriser des feux d'herbe grignotant des terrains vacants. Le premier s'est déclaré peu avant 15h, chemin Pénelle, à Upton. Avant que les pompiers n'arrivent sur place, l'élément destructeur n'a fait qu'une bouchée d'un petit chalet. Vingt minutes plus tard, un deuxième feu d'herbe éclatait dans un bois derrière la rue Mercier, à Cowansville. Les pompiers de l'endroit ont mis environ une heure pour le circonscire. Enfin, vers 16h, les pompiers bromontois de la caserne d'Adamsville étaient dépêchés chemin Hallée, à Brigham, où un autre feu menaçait de s'étendre.

Vol et vandalisme

SAINT-PAUL-D'ABBOTS-FORD — Tous les voleurs ne sont pas des gentlemen comme Arsène Lupin comme ont pu le constater les propriétaires de l'érablière Pierre Tétrault, située dans le rang Elmire à Saint-Paul. Dans la nuit de vendredi, des individus, qu'on

Mais le défenseur n'a que peu élaboré sur les aveux présumés de son client à trois personnes de son entourage. Me Campagna s'en est chargé, rappelant que ce n'est que tout récemment que l'accusé, auquel la loi du silence aurait pourtant été inculquée dès son plus jeune âge, a décidé d'imputer à quelqu'un d'autre «ce crime répugnant».

Rationnel

Le représentant du ministère public s'est d'autre part dit étonné que le prévenu, au passé judiciaire garni, ait répondu à tout. S'employant à démolir la version de l'accusé, le procureur a rappelé une réponse de l'accusé à sa soeur, dans les heures suivant le meurtre. «Ne pose pas questions si tu ne veux pas de mencheries.» Et Blanchard a passé une journée complète, jeudi dernier, dans la boîte des témoins, à répondre à des questions...

Et que dire du témoignage de Cabana, sinon que c'est celui d'un individu visiblement très marqué par ce qu'il a vu. Comment Cabana, un type au coeur tendre - il est allé porter un sac d'épicerie à la soeur de l'accusé pour qu'elle puisse nourrir son bébé, quelques heures après le meurtre - aurait-il pu commettre un tel geste (le meurtre), a demandé Me Campagna.

Enfin, les deux avocats ont exhorté le jury à s'attarder au «rationnel» de l'événement.

Ce matin, le juge Paul-Marcel Bellavance fera part de ses ultimes directives au jury avant de l'envoyer en délibérations jusqu'au verdict unanime.

n'a toujours pas pu retracer, y ont tout mis à l'envers avant de s'emparer de 64 caisses contenant 24 canettes de sirop chacune, le tout évalué à environ 5000 \$. Les malfaiteurs ont fracassé des vitres à coup de bouteilles de bière et ont vidé le contenu de deux extincteurs chimiques partout dans la maison et jusque dans le réfrigérateur, sans aucune raison.

Qui, moi?...

GRANBY - Un Granbyen dans la vingtaine a été condamné à un an d'emprisonnement, hier matin, par la chambre criminelle de Granby. Ghyslain Renaud attendait sa sentence pour trafic de cocaïne quand, le 10 février dernier, il a été épinglé dans le cadre d'un raid dans deux bars de la région. On l'a inculpé de deux nouveaux trafics. Le juge Donald Bissonnette a accédé aux représentations communes de la défense (Me Maryse Pinsonneault) et de la Couronne (Me Pierre Gibeau). Ce dernier a fait valoir à la cour que le prévenu était issu d'une bonne famille, mais que ses fréquentations laissaient à désirer.

Richard Gosselin

CONCOURS

Venez fêter la fraîcheur de nos 15 ans

950\$ EN BONS D'ACHAT À GAGNER

4 TIRAGES DE 50\$

1 GRAND TIRAGE DE 750\$

TIRAGES: 10, 17, 24 AVRIL ET 1ER MAI SUR LES ONDES DE CHEF 1450

DÉPOSEZ VOS COUPONS À L'UN DES DEUX JARDINS DU MONT

VOUS POUVEZ PARTICIPER AUTANT DE FOIS QUE VOUS LE DÉSIREZ

AUCUN FAC-SIMILÉ N'EST ACCEPTÉ

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

TÉLÉPHONE: _____

RÈGLEMENTS DISPONIBLES AUX JARDINS DU MONT ET À CHEF 1450

L126003

794 Principale, Granby
252 Denison est, Granby

JARDIN DU MONT CHEF 1450



LE CHOIX DU JARDIN

BROCOLI

Grosneur 14
Produit Californie
Canada no 1

95¢ ch.

RAISIN VERT THOMPSON

Sans pépins
Produit Chili
Canada no 1

75¢ lb

FÈVES VERTES

Produit Floride
Canada no 1

75¢ lb

CONCOMBRES

Produit Mexique
Canada no 1

4/95¢

CANTALOUPE

Grosneur 23
Produit Honduras
Canada no 1

95¢ ch.

CITRONS

Grosneur 140
Produit Californie
Canada no 1

6/95¢

Fromage

Mozzarella Agropur

2⁵⁹ 5⁷¹
lb kg

Gâteau mousse chocolat

Le Gourmet, 6 1/2 po
Dégustation en magasin
jeudi, vendredi et samedi

6⁴⁹
ch.

Commensal

794 Principale, Granby
252 Denison est, Granby

HEURES D'OUVERTURE
Lundi et mardi de 8h30 à 18h00
Merc., jeudi et vendredi de 8h30 à 21h00
Samedi et dimanche de 8h30 à 18h00

Spéciaux en vigueur du 28 mars au 1er avril

MERCI À TOUS NOS CLIENTS
JARDIN DU MONT

L121594

POUR UN TEMPS LIMITÉ

L'ÉVÉNEMENT:

ELANTRA 1995

- Moteur 4 cylindres à DACT, 16 soupapes
- Transmission manuelle 5 vitesses surmultipliée
- Freins antiblocage livrables
- Coussin gonflable côté conducteur livrable (de série sur la GLS)
- Siège du conducteur réglable à 6 positions
- Verrouillage de sécurité des portes arrière
- Chaîne stéréo AM/FM à syntonisation électronique, 4 haut-parleurs
- Banquette arrière avec dossier rabattable 60/40, communiquant avec le coffre
- Et bien davantage

SONATA 1995

- Moteur 137 HP, 4 cylindres à DACT
- Transmission manuelle 5 vitesses surmultipliée
- Deux coussins gonflables livrables (de série sur la GLS)
- Freins antiblocage livrables
- Poutrelles latérales de renfort
- Chaîne stéréo AM/FM à syntonisation électronique, 4 haut-parleurs
- Point d'attache pour siège d'enfant et verrouillage de sécurité des portes arrière
- Direction servo-assistée à assistance variable et colonne de direction ajustable
- Et beaucoup plus

« U N E
O F F R E
D I F F I C I L E

À

BATTRE »

TRANSMISSION
AUTOMATIQUE
SANS FRAIS

ou **189 \$***
par mois en location.

CLIMATISEUR
SANS
FRAIS

ou **259 \$***
par mois en location.

L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE
L'INDUSTRIE : 5 ANS/100 000 KM*
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES*
Incluant : • Livraison d'essence • Changement de roue
en cas de crevaison • Déverrouillage • Remorquage



LOCATION
VANTAGE


HYUNDAI
On évolue à votre avantage

 **HCC**
HYUNDAI CRÉDIT CANADA

* Le taux pour la location de 48 mois s'applique uniquement à l'Elantra de base 1995 et à la Sonata GL 1995. Versement initial de 2000 \$, premier versement et dépôt de garantie exigés au moment de l'achat. Transport, immatriculation, préparation et taxes en sus. Des restrictions sur le kilométrage s'appliquent. Sujet à l'approbation du crédit. Il est impossible de combiner les taux de location avec les offres de transmission automatique sans frais (ou crédit équivalent) sur l'Elantra ou la climatisation sans frais (ou crédit équivalent) sur la Sonata. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Offres en vigueur dès le 2 mars 1995, pour un temps limité. † Détails chez votre concessionnaire.

Hyundai Granby
1196, rue Principale
Granby 378-4666

Une carte soleil, mon minou?

Des vétérinaires mettent sur pied un régime d'assurance-maladie

Richard Plante

GRANBY

Tous les Québécois connaissent bien la carte soleil, mais ce qu'ils ignorent encore, c'est que les chats et les chiens pourront bientôt en profiter eux aussi pour obtenir les soins de santé appropriés du vétérinaire.

Pas de panique, ce n'est pas le gouvernement qui paiera la note. Ce sont plutôt les propriétaires d'animaux qui souscriront à un régime d'assurance-maladie mis en place par une trentaine de cliniques vétérinaires du Québec.

Le prix de cette assurance, qui comprend la nourriture en plus des soins de santé complets, est de 290 \$ par an pour les chats et il va-

rie de 310 \$ à 720 \$ pour les chiens, selon le poids.

«Cela fait environ cinq ans que des vétérinaires travaillent sur ce projet et il est maintenant accessible. Cette semaine, nous entamons un blitz publicitaire pour faire connaître notre programme d'assurance-maladie», explique Louise Dubois, une vétérinaire de Granby qui détient l'exclusivité du programme pour la région.

La carte soleil, réservée pour l'instant aux chats et aux chiens, donne droit à tous les soins de base comme la vaccination, la stérilisation, la taille des griffes, etc. Elle assure également tous les soins curatifs nécessaires dans les cas d'accidents. Bref, la «couverture» est complète.

«Soigner certaines fractures peut coûter jusqu'à 1000 dollars et même plus. Sans assurance, les propriétaires d'animaux vont souvent recourir à l'euthanasie plutôt que de tenter de les guérir. C'est l'une des raisons qui nous ont incités à instaurer ce programme», indique Louise Dubois.

L'Ordre des vétérinaires du Québec émet cependant des réserves au sujet du programme, craignant qu'il n'entraîne des apparences de conflit d'intérêt pour ses membres.

«Si vous amenez votre vieux chien chez un vétérinaire et qu'il juge qu'il est préférable de le tuer, vous pourrez toujours vous demander si sa décision est d'intérêt économique ou médicale. Il y a là apparence de conflit et cela peut nuire à l'image d'intégrité du professionnel», explique le président de l'Ordre des vétérinaires du Québec, Jean Piéard.

Selon ce dernier, le nouveau programme ne peut être qualifié d'assurance-maladie puisqu'il n'existe aucun intermédiaire entre le client et le professionnel.

«Il existe des compagnies qui offrent des assurances pour les animaux, ce que nous acceptons fort bien. Les assureurs n'interviennent pas dans la relation du vétérinaire et de son client. C'est différent dans le cas qui nous occupe. C'est une question de principe, nous croyons que la rémunération doit rester associée à l'acte. Autrement, c'est toujours un conflit d'intérêt possible», indique Jean Piéard.



Les propriétaires d'animaux domestiques pourront bientôt souscrire à un régime d'assurance-maladie mis en place par une trentaine de cliniques vétérinaires du Québec.

photo d'archives

Retour des «jours sombres»

Jim Sheppard

OTTAWA
Presse canadienne

Les coupes proposées des programmes de santé, d'assistance sociale et d'éducation post-secondaire sont en train «de nous ramener en arrière» aux jours sombres de la Grande Dépression des années 1930, soutiennent des militants sociaux.

Ils devraient aussi mettre l'assurance-maladie «sur la liste critique» et laisser les Canadiens les plus nécessiteux sans filet de sécurité sociale lorsque les temps sont durs, a déclaré lundi au cours d'une conférence de presse Maude Barlow, la présidente du Conseil des Canadiens.

Les critiques de Mme Barlow ont été reprises par l'Organisation nationale contre la pauvreté, la Coalition canadienne de la santé et le Réseau Action-Canada.

Le conseil a publié un nouveau rapport critiquant durement les coupes de 7 milliards \$ qu'entend effectuer Ottawa sur une période de deux ans dans les fonds qu'elle donne aux provinces pour ces programmes sociaux.

LA CHANCE PEUT TOURNER POUR VOUS



Courez la chance de tourner

LA ROUE DERAGON

Avec toute réparation ou entretien de votre véhicule* quelle qu'en soit la marque, venez découvrir ce que vous pouvez gagner. Faites vite, la ROUE DERAGON est au département de service pour un temps limité.

deragon

HONDA AUTO CITÉ INC.

Venez nous rencontrer si vous cherchez

- une auto de qualité
- à un bon prix
- le plaisir de conduire
- de la sécurité dépassant les normes
- la meilleure valeur de revente
- un service hors-pair
- une excellente garantie



HONDA



Concessionnaire Qualité Totale l'honneur le plus prestigieux décerné par Honda

P32647

441 Principale, Cowansville 263-1800

Valère Audy



La décentralisation

La vice-présidente du Parti québécois, Mme Monique Simard, s'oppose à la constitutionnalisation des pouvoirs des régions advenant la souveraineté du Québec. Elle croit qu'il vaudrait mieux y réfléchir davantage et procéder par législation. Aussi, invite-t-elle le gouvernement Parizeau à réexaminer la promesse qu'il a déjà faite à cet égard.

Mme Simard n'est pas seule à penser ainsi. M. Fabien Béchard, deuxième vice-président du parti, la rejoint. Alors que Mme Simard craint qu'on «tombe trop dans la dentelle, dans des choses qui peuvent être vraies un jour et quelques années plus tard moins vraies», M. Béchard signale qu'à trop vouloir préciser la décentralisation dans la constitution, on se prive de la flexibilité dont les économies modernes ont besoin pour s'ajuster rapidement aux défis.

Ces avis ne font cependant pas l'affaire de certains membres (du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Gaspésie entre autres) de la commission nationale sur l'avenir du Québec qui ne veulent pas laisser libre cours aux parlements. Ces intervenants signalent d'ailleurs que la constitutionnalisation de la décentralisation constitue justement l'une des recommandations qui rallient le plus de gens.

Ces positions ne rappellent-elles pas un autre débat, celui qui oppose le fédéral et les provinces, dont le Québec? Les provinces réclament plus de pouvoirs du gouvernement central et, pour se sécuriser, le Québec veut plus que de simples arrangements administratifs trop faciles à annuler ou contourner alors que le fédéral, lui, préfère les accommodements aux changements constitutionnels. C'est le même jeu qui est en cours entre les régions et le gouvernement du Québec.

Le PQ est bien tenté par l'aventure de la décentralisation. Mais il y a de ses membres qui réalisent le danger de tout couler dans le ciment. Avec les pouvoirs, il faut aussi transférer des fonds. Or on ignore l'impact à long terme d'un transfert de pouvoirs et comment promettre les ressources qui vont avec alors qu'on n'est pas sûr de les avoir? Et peut-on en promettre pour toujours à des fins précises alors qu'on ne sait pas s'il n'y aura pas éventuellement plus urgent à régler?

La constitution, de rappeler avec raison Mme Simard, «on ne change pas ça comme on change de chemise». D'où, à son avis, la nécessité de s'accorder du temps pour y réfléchir au lieu de précipiter et de constitutionnaliser la décentralisation. Le moment venu, croit-elle, on devrait plutôt légiférer. Ça ressemble donc beaucoup, comme position, à ce qui se passe entre Québec et Ottawa. Mais au PQ, on ne donne pas raison à Ottawa pour autant.

Advenant que le NON l'emporte

Mme Simard craint la démobilité des jeunes souverainistes advenant que le NON l'emporte. Voilà donc, à son sens, une catastrophe à éviter.

Mais il y aura tout aussi grave que ce que ressentiront les jeunes advenant un NON, soit la conclusion qu'en tirera le reste du pays et l'attitude qu'il adoptera. Le Québec se retrouvera en position de faiblesse dans sa quête de pouvoirs et le PQ en sera pour une bonne part responsable.

Quant au projet de société, Mme Simard donne quasiment raison au chef libéral en disant que ce n'est pas le temps d'en élaborer un, qu'il faut d'abord s'assurer des moyens de pouvoir le réaliser, que ce projet devra être celui de tout un peuple et qu'il pourra différer selon le parti au pouvoir.



BB s'attaque aux abattoirs

Soutenue par une impressionnante organisation, protégée par d'intimidants gardes du corps, Brigitte Bardot a manifesté hier à Bruxelles son soutien aux animaux d'abattoirs, qui doivent subir de longs et traumatisants voyages avant leur exécution. Au même moment, dans la capitale belge, les ministres européens de l'Agriculture discutaient de la question. L'actrice sexagénaire, comme on s'en aperçoit depuis quelques temps, n'a rien perdu de ses convictions.

photo Presse canadienne

Le Bloc demande des excuses pour Octobre 70

Le recours à la Loi des mesures de guerre était injustifié, renchérissement les réformistes

Manon Cornellier

OTTAWA
Presse canadienne

Le Parti réformiste est d'accord avec le Bloc québécois pour condamner la décision du gouvernement fédéral d'avoir eu recours à la loi des mesures de guerre en octobre 1970.

«Ou (le gouvernement de l'époque) a vu les choses venir mais a été incapable d'agir ou il a délibérément invoqué la loi sur les mesures de guerre pour des motifs politiques», a soutenu le réformiste Bob Ringma dans le cadre d'un débat sur une motion présentée par le député de Mégantic-Compton-Stanstead, Maurice Bernier.

Cette motion, qui est morte au feuillet hier, exigeait du gouvernement fédéral qu'il s'excuse officiellement et publiquement auprès des gens emprisonnés en octobre 1970 et qu'il les compense financièrement pour les torts subis.

Officier à Valcartier à l'époque, M. Ringma a rappelé que les forces policières étaient déjà très actives dès le début de 1970 et qu'elles

réussissaient à faire des arrestations.

«À la lumière de ces faits, j'en suis venu à la conclusion personnelle que le recours à la Loi des mesures de guerre était injustifié», a-t-il dit aux Communes.

Mais contrairement aux blockistes, les troupes de Preston Manning ne pensent pas que le gouvernement fédéral devrait s'excuser ou compenser les personnes arrêtées, fouillées ou perquisitionnées sans raison.

M. Ringma a insisté sur le fait que les corps policiers fédéral, provincial et municipaux avaient tous procédé à des arrestations et des détentions arbitraires.

«Je ne peux appuyer la motion du Bloc mais ce dernier n'est pas dans l'erreur car il s'en sert comme d'un avertissement sur ce qui peut arriver dans un pays démocratique», a-t-il ajouté en précisant bien qu'il n'entérinait pas les gestes du FLQ.

Membre du Parti québécois en 1970, M. Bernier a été catégorique. «Pour tous les souverainistes, tous les porte-parole officiels du mouvement souverainiste démo-

cratique, il n'a jamais été question d'appuyer, de quelque façon que ce soit, les actes criminels posés par certains individus membres du FLQ», a-t-il déclaré à la Chambre.

Une fois la loi des mesures de guerre invoquée, les forces policières fédérale, provinciale et municipales ont arrêté plus de 500 personnes sans jamais les accuser de quoi que ce soit, ont effectué environ 4600 perquisitions avec saisie et effectué 31 700 fouilles.

Obligés de répondre, les libéraux ont envoyé le député de Nickel Belt, Raymond Bonin, défendre le gouvernement de Pierre Elliott Trudeau.

Selon lui, le gouvernement a conclu qu'il existait un état d'insurrection appréhendé en se fiant aux évaluations faites par les autorités provinciales et municipales. Il a raconté qu'Ottawa n'avait fait que répondre, de façon constitutionnelle et légale, à la demande d'intervention du premier ministre Bourassa. À son avis, les victimes devraient donc se tourner, comme certaines l'ont déjà fait, vers le Protecteur du citoyen du Québec.

La Voix de l'Est



Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76, rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555 et imprimé par La Tribune, division de Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc.

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe. Enregistrement no 0679. La Voix de l'Est est membre du Conseil de presse du Québec.

Pierre Gobeil
président et éditeur

Réal Marchessault
directeur de l'information

Valère Audy
éditorialiste

Yvon Gauvin
directeur, finances
et administration

Sylvain Denault
directeur de la publicité

Jean-Nil Laplante
directeur du tirage

Nos deux sacs gonflables de série ne feront pas gonfler la facture.

12 395 \$*
(transport 400 \$ en sus)



SL 199 \$/mois, location de 36 mois.

Paiements basés sur la Saturn SL 1995 avec radio AM/FM stéréo, deux sacs gonflables, banquette arrière divisée rabattable, essuie-glace à balayage intermittent. Incluant: transport (400 \$), préparation, frais d'acquisition (350 \$). Excluant: immatriculation, assurance, taxes. Premier paiement: 199 \$, versement initial: 2 108 \$, dépôt de garantie remboursable: 300 \$ et taxes exigibles à la signature du contrat. Kilométrage limité à 24 000 km par année; 5¢ du kilomètre excédentaire. Coût net de la location: 11 037 \$. Option d'achat: 7 035 \$. Autres options et versements initiaux disponibles. *PDSF. Les concessionnaires sont libres de fixer un autre prix.

14 795 \$*
(transport 400 \$ en sus)



SC1 239 \$/mois, location de 36 mois.

Paiements basés sur la Saturn SC1 1995 avec radio-cassette AM/FM stéréo, deux sacs gonflables, banquette arrière divisée rabattable, essuie-glace à balayage intermittent. Incluant: transport (400 \$), préparation, frais d'acquisition (350 \$). Excluant: immatriculation, assurance, taxes. Premier paiement: 239 \$, versement initial: 1 929 \$, dépôt de garantie remboursable: 300 \$ et taxes exigibles à la signature du contrat. Kilométrage limité à 24 000 km par année; 5¢ du kilomètre excédentaire. Coût net de la location: 13 616 \$. Option d'achat: 8 965 \$. Autres options et versements initiaux disponibles. *PDSF. Les concessionnaires sont libres de fixer un autre prix.



Pour faire tout autrement.

DRUMMOND SATURN SAAB ISUZU
Drummondville
477-2323

GRANBY SATURN ISUZU
Granby
378-1404

SHERBROOKE SATURN ISUZU
Rock Forest
823-1400

Comme on approche de Pâques, **Jocelyn Lemoyne** pourrait peut-être remplacer ses décorations de Noël par quelque chose de plus pascal et printanier...

Vendredi et samedi avait lieu le spectacle de la compagnie **IBM** et il fut extraordinaire! On sait maintenant pourquoi tant d'artistes sont originaires de Granby et la région... Un spectacle d'amateur? Pour le prix, oui, mais pour la qualité, on ne pouvait pas demander mieux! Après six mois de pratique, les spectateurs ont eu droit à une bribe des Misérables, une bribe de Mr Been, un humoriste, des chansons commerciales et rock en passant par le country, et ce, autant en français qu'en anglais! Une mise en scène amusante, des voix à vous couper le souffle, et tout cela sous un même toit: celui d'IBM! Bravo aux organisateurs et aux participants et, surtout, à l'an prochain!

Geneviève Bisson, celle-là même qui avait l'honneur de chanter «Bonne fête» à Rock Voisine lors de l'émission Claire Lamarche et qui gagna le concours Cégep en spectacle du Cégep de Granby l'an dernier, était du spectacle. Originnaire de la région, elle en a ému plusieurs en chantant une de ses propres compositions: «Espoir pour son grand-père»...

La psychothérapeute **Josée-Lise Rodrigue** sort gagnante d'une expérience très enrichissante. Elle a eu la chance d'avoir comme professeur et guide l'auteur à succès de plusieurs travaux sur le comportement humain, **Lucien Auger**. Josée-Lise ajoute donc une autre corde à son arc...

Marc Barsalou, de Piscine Horizon, n'est pas fâché de la situation printanière hâtive... Le temps des piscines sera devancé de plusieurs semaines et, selon Marc, il va faire très chaud! Un bel été en perspective!

Luc Harvey et **Louis Dufour** ont tout fait pour convaincre **Marc Éthier** de passer une nuit dans leur région, soit celle de Charlevoix. Ils l'ont même amené au Casino de Charlevoix où il n'a

malheureusement pas cédé, se laissant à peine tenté par quelques jeux où il a réalisé un gain net de 0,50 \$...

Si on se fie aux connaissances de **Nancy Allain**, on comprend pourquoi certains disent que les sucres sont presque finis... Nancy adore l'eau d'érable et comme son chien avait enlevé et mâché le récipient qui recueillait l'eau, Nancy était très déçue. Ne voulant pas perdre cette eau sucrée qu'elle aime tant, elle se préparait à mettre un autre récipient, mais probablement préoccupée par ses trois emplois, elle cherchait l'entaille sur un... bouleau!

Mimiane Lussier a beaucoup de talent. Après un défilé de vêtements pour dames à domicile, elle a montré des robes qu'elle avait confectionnées... Pas n'importe quelles robes: des robes pour différentes invitées au mariage de son garçon, il y a de cela quelques années. Ce mariage était d'un style d'autrefois et elle avait elle-même fabriqué ses patrons, à l'aide d'un modèle pour poupée! Quelle imagination et quelle patience!

La deuxième édition du Défi Ski Bum se déroulait samedi dernier à Bromont. **Jean-François Ravenelle** et **Luc Saumier**, les grands organisateurs, sont satisfaits du déroulement de la journée et promettent encore plus d'éclat pour l'édition 96... Pour l'événement, **Marc Barsalou** avait prêté un grand bain tourbillon (Spa) et plusieurs braves ont tenté l'expérience de la baignade par une journée assez froide... Tous ont cependant été surpris du résultat, car après quelques minutes, ils n'avaient plus froid et pouvaient même aller se rouler dans la neige...

Pierre Lalonde, d'un restaurant mexicain de Brossard, était à Bromont samedi. Dans une ambiance mexicaine, les skieurs pouvaient donc déguster de délicieux tacos et admirer une superbe Cadillac, peinte à la main. Cette auto multicolore a d'ailleurs séduit **Claude Hébert**, architecte de Granby...



Les loups déménagent

Des biologistes ont récemment piégé quatre loups à Hinton, en Alberta, pour les relocaliser au Parc national Yellowstone et en Idaho. La gentille bête ci-haut semble plutôt réticente à déménager...

photo AP

AGENDA

Aujourd'hui

Parties de cartes du **Club d'Âge d'Or de Saint-Pie**, suivies de l'assemblée générale, des élections et du souper des anniversaires du mois.

Parties de cartes au local du **Club d'Âge d'Or de Cowansville**, au 154 Principale, à 19h30. Goûter servi en soirée.

Session sur la gestion du stress organisée par le **Centre des femmes du Val Saint-François** au CLSC de Valcourt, au 1145, rue Racine, les mardis du 28 mars au 25 avril. Animatrice: Diane Chartrand, psychosociologue. Inscription: 532-2667. Coût: 20\$ pour les membres, 25\$ pour les non-membres.

Pratiques de danses de ligne organisées par le **Club d'Âge d'Or de Bromont** tous les mardis soir, au Centre communautaire, de 19h à 21h. Inf.: 375-4524.

Réunion du groupe **Al-Anon**, tous les mardis à 20h, au sous-sol de l'église Saint-Joseph, entrée rue Laurier, local 4.

Vie active organisée par le **Club de l'Âge d'Or de Granby**, tous les mardis à 19h. Suivie du galet.

Vie active, pétanque, billard, galet et sac de sable organisés par le **Club d'Âge d'Or Princesse**, tous les mardis en après-midi. Pratique de danse en soirée.

Conditionnement physique organisé par **KinoQuébec**, tous les mardis de 15h30 à 16h15, au local Âge d'Or de Cowansville, 154 Principale. C'est gratuit.

Parties de cartes du **Club d'Âge d'Or de Roxton Pond**, tous les mardis à 13h30. Galet à 19h30.

Parties de cartes du **Club d'Âge d'Or de Saint-Pie**, tous les mardis après-midi à 13h30.

Vestiaire Notre-Dame, tous les mardis de 13h15 à 20h, et tous les mercredis de 13h15 à 16h, au sous-sol de l'église Notre-Dame. Jano Tremblay: 372-2559.

Parties de cartes organisées par les **Loisirs Saint-Jacques**, tous les mardis à 13h30, au 355, rue St-Jacques. Inf: 378-1785.

Exercices santé/viactive organisées par le Club d'Âge d'Or Cowansville, tous les mardis et tous les jeudis de 15h30 à 16h15, au 154, rue Principale.

Bingo organisé par le **Mouvement Action Handicapés de**

Granby et la région, tous les mardis soirs à 19h, au Centre d'Exposition Choinière, 288 Bourget à Granby.

Café amical organisé pour les femmes membres du **Club Souper amical**, tous les mardis à 19h30. Inf.: 375-0717.

Adoration du Saint-Sacrement à la **paroisse Très-Sainte-Trinité de Granby**, de 9h30 à 23h. Inf.: 372-2554.

Heure de prière à 19h30 à la **Maison de ressourcement spirituel des Trinitaires de Granby**. Inf.: 372-5125.

À venir

Réunion des anciens vétérans combattants le mercredi 29 mars à 13h30, à la salle de la **Légion royale canadienne, filiale 56, de Granby**, au 172, rue Court. Invitée: Mme Ginette Simoneau, représentante conseillère pour le DVA.

Marché aux puces mensuel organisé par le **REPAS**, du 29 mars au 1er avril, au 16A, rue Centre, à Granby. Ouvert mercredi de 9h à 17h, jeudi et vendredi de 9h à 20h et samedi de 9h à 17h. L'organisme accepte aussi vos dons de vêtements, jouets, etc.

GRANDE VOYANTE FRANÇAISE

LECTURE PAR TAROTS MARSEILLAIS

Affection
Affaires
Travail
Santé
Argent



Sur rendez-vous
Du lundi
au samedi

776-2675
199 Papineau, GRANBY

L121077

CRTC

AVIS PUBLIC

Canada

Avis public CRTC 1995-47. Le CRTC a été saisi des demandes suivantes: 3. GRANBY (Québec). Demande (950153700) présentée par TRANSVISION PLUS INC., C.P. 10 000, Granby (Québec) J2G 9H7, en vue de modifier la licence de l'entreprise de câble desservant Granby, afin d'être relevée de l'obligation de distribuer au service de base, WETK Burlington (Vermont). EXAMEN DE LA DEMANDE: 210, rue St-Urbain, Granby (Québec). Le texte complet de cette demande est disponible en communiquant avec la salle d'examen du CRTC, Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1 promenade du Portage, Pièce 201, Hull (Québec) J8X 4B1, (819) 997-2429; et un bureau du CRTC à Montréal: Place Montréal Trust, 1800, av. McGill Collège, Bureau 1920, Montréal (Québec) H3A 3J6 (514) 283-6607. Les interventions écrites doivent parvenir au Secrétaire général, CRTC, Ottawa (Ontario) K1A 0N2 et prouver qu'une copie conforme a été envoyée au requérant le ou avant le 25 avril 1995. Pour de plus amples renseignements sur le processus d'intervention, communiquez avec les Affaires publiques du CRTC à Hull au (819) 997-0313, fac (819) 994-0218, ATS (819) 994-0423.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

N4216

RÉSULTATS

lotto-québec



Tirage du
95-03-27

7	8	9	10	11
15	17	28	30	34
35	41	42	48	50
52	55	59	62	69

Prochain tirage: 95-03-28

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Le marchandage de la myopie... sans scrupule

MONTRÉAL
Presse canadienne

Malgré les remous qu'ils ont provoqués, les ophtalmologistes montréalais Marc Mullie et Gordon Balazsi ne renient aucunement l'offre qu'ils ont faite aux 600 optométristes de la région de Montréal de leur verser la somme de 1000 \$ pour chaque cas où ils collaboreront professionnellement avant et après une chirurgie au laser Excimer.

A ceux qui les accusent d'avoir voulu acheter des patients myopes auprès d'optométristes, le spécialiste Mullie réplique qu'«en raison de l'évolution de la technologie une collaboration s'impose entre les ophtalmologistes et les optométristes qui oeuvrent dans des champs de compétence complémentaire», a-t-il dit.

Dans la lettre qu'ont fait parvenir MM. Mullie et Balazsi à la moitié des optométristes du Qué-

bec, le 25 janvier 1995, ils leur proposent «des cours de formation pour la sélection et le suivi de ces patients» et une somme globale de 1000 \$ par patient pour les examens pré-opératoires et post-opératoires.

Notons que la correction de la myopie à l'aide du laser Excimer coûte de 4000 \$ à 45000 \$ pour les deux yeux et ne requiert que quelques minutes.

«Nous sommes des professionnels qui paient d'autres professionnels pour des services rendus. C'est tout à fait différent d'une ristourne où quelqu'un est payé s'il réfère un client sans l'avoir examiné», a renchéri M. Mullie.

«Comme médecin, nous gardons le suivi médical jusqu'à ce que le patient soit stable. L'optométriste fait le suivi du patient pour ce qui est de la réfraction (vérification de la force de l'oeil)», a ajouté l'ophtalmologiste Mullie.

BONNE FÊTE

28 MARS:

- Mathieu Archambault;
- Michel Baillarge;
- Rachel Bélanger, de Valcourt;
- Pierre Benjamin, de West Brome;
- Jeannine Bernier, de St-Alphonse;
- Valérie Bienvenue, de Ste-Cécile-de-Milton;
- Gilberte Bouchard;
- Alain Boucher, de St-Césaire;
- Patrice Chamberland;
- Marthe Charette;
- Edmonde Clermont;
- André Côté;
- Manon Couture;
- Michel Daigneault;
- Maryse Dubuc;
- Micheline Gibeault-Bergeon;
- Marcel Hamel, de Farnham;
- François Jammes;

- Gilles Jutras;
- Gilles Lachapelle;
- Laurette Laliberté;
- Marie-Josée Lévesque;
- André Lussier;
- Shanie Maheu;
- Paul-André Martin;
- Stéphanie Martin;
- Nicole Messier;
- Pascal Messier;
- Réal Métivier;
- Daniel Neveu;
- Jean-Pierre Parent;
- Diane Paris;
- Philippe Pinsonnault;
- Anna Paola Piombo;
- Roméo Poirier;
- Lucie Pontbriand-Lachapelle;
- Christian Rémillard;
- Guylaine Rivard;
- Germain Robert, de St-Césaire;
- Audrée-Lise Robichaud;
- Ian Trescak;
- Loretta Young.

AUJOURD'HUI À CHEF 1450

■ Minuit - 6h: *Bonjour la nuit* avec Jacques Fabi.

6h00 - 8h00: *La Grasse Matinée* avec Michel Benoit, Dominique Dion et Denise Papineau.

8h00 - 10h00: Magazine Plus avec Michel Benoit.

■ 10h00 - 11h00: *Claud Gravel* reçoit avec Claud Gravel.

■ 11h00 - Midi: *Les demandes spéciales* avec Claud Gravel.

■ Midi - 14h15: *Le Journal du midi* avec Gilles Proulx.

■ 14h15 - 15h15: *La Petite Histoire* avec Gilles Dion. Invité: Noornawaz «Nourri» Wissanji, Photo Minute.

■ 15h15 - 17h00: *Retour Express* avec Gilles Dion. Invitée: Claire Paradis-Voyer, activités à Farnham et région.

■ 17h00 - 19h00: *Les Amateurs de sports* avec Mario Tremblay et Pierre Trudel.

■ 19h00 - 22h00: *Hockey*, Nordiques contre Sabres de Buffalo.

■ 22h00 - minuit: *C'est officiel* avec Ron Fournier.

RÉSULTATS

Photo-Québec
Veuillez noter que dans l'annonce du samedi 25 mars, la date du tirage aurait dû se lire comme suit:

Banco Tirage du 95-03-24				
8	16	18	19	26
28	29	35	36	37
40	43	49	55	56
64	65	67	69	70

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

DERNIÈRE CHANCE
jusqu'au 3 avril

DES MILLIERS DE DOLLARS D'ÉCONOMIE

Prix coûtant + financement à 4,9 % jusqu'à 48 mois sur tous nos modèles 94 en inventaire.

PAS DE SURPRISES!

Préparation, transport, taxes et frais de tout genre inclus. Aucun Comptant

Aspire 1994



11 en inventaire
Stock 1323 : Aspire, 5 portes, 4 cyl., 5 vit., intérieur en tissu

Rég. 364,82 \$ *48 mois

Coûtant + 4,9 % **299,86 \$** 48 mois
3 118 \$ d'économie

ESCORT 1994

9 en inventaire Stock 951 : ESCORT, 3 portes, 4 cyl., 5 vit., intérieur en tissu, roues aluminium, déflecteur arrière

Rég. 403,55 \$ *48 mois



Coûtant + 4,9 % **316,47 \$** 48 mois

4 179,84 \$ d'économie



TEMPO 1994

2 en inventaire
Stock 504 : TEMPO, 4 portes, 4 cyl., aut., air, roues aluminium

Rég. 451,23 \$ *48 mois
Coûtant + 4,9 % **353,24 \$** 48 mois

4 798,08 \$ d'économie

FORD GT 1994

5 en inventaire
Stock 982 : PROBE GT, V6, 5 vit., intérieur en tissu, roues aluminium



Rég. 628,25 \$ *48 mois

Coûtant + 4,9 % **490,98 \$** 48 mois
6 588,96 \$ d'économie



TAURUS 1994

2 en inventaire
Stock 1003 : TAURUS GL, V6, aut., tout équipée

Rég. 761,87 \$ *48 mois
Coûtant + 4,9 % **555,38 \$** 48 mois

9 911,52 \$ d'économie

CROWN-VICTORIA

1994

2 en inventaire
Stock 885 : CROWN VICTORIA, intérieur en cuir, tout équipée



Rég. 950,40 \$ *48 mois

Coûtant + 4,9 % **698,63 \$** 48 mois

12 084,96 \$ d'économie

EXPLORER 1994

3 en inventaire
Stock 985 : EXPLORER XLT, V6, aut., tout équipée



Rég. 980,71 \$ *48 mois

Coûtant + 4,9 % **735,16 \$** 48 mois

11 786,40 \$ d'économie



RANGER 1994

1 en inventaire
Stock 1375 : RANGER Super Cab, V6, 4 x 4, aut., tout équipée

Rég. 756,62 \$ *48 mois

Coûtant + 4,9 % **580,61 \$** 48 mois

8 496,48 \$ d'économie

AEROSTAR 1994

5 en inventaire
Stock 788 : AEROSTAR, V6, aut., air



Rég. 721,17 \$ *48 mois

Coûtant + 4,9 % **516,96 \$** 48 mois

9 802,08 \$ d'économie

BRONCO 1994



1 en inventaire
Stock 795 : BRONCO XLT, V8, aut., tout équipée

Rég. 970,38 \$ *48 mois

Coûtant + 4,9 % **767,25 \$** 48 mois

9 750,24 \$ d'économie

* Versement calculé sur le prix régulier plus les taxes. Financement à 11,9 % sur 48 mois

FORMULE FORD

1141 Principale, Granby 777-1777

Aaaaaaaaaaaaaaaaaah!

199 \$* par mois

Location, terme de 30 mois.
Versement initial de 2 175 \$.

MON PRIX EST DONC BIEN PETIT!



Neon 1995
de Dodge et Plymouth

Ne manquez pas cette occasion
unique de revenir à la maison avec
la compacte la plus populaire au pays.
Mettez un terme à vos recherches et offrez-
vous la «Voiture de l'année»
et la «Meilleure voiture
économique» selon
l'AJAC!

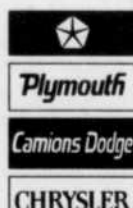
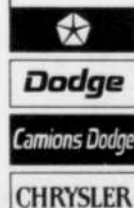
neon

L'ensemble 21A comprend : • Deux coussins de sécurité, de série • Poutres latérales de portes,
de série • Boîte manuelle à 5 rapports • Moteur de 2 L, 132 chevaux, 16 soupapes
• Suspension indépendante aux 4 roues • Habitacle avancé • Et plus encore

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DE VOTRE RÉGION.

QUELQU'UN DE FIABLE.



* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois, avec versement initial ou échange équivalent. Immatriculation, assurances et taxes en sus.
Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis.
Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 62 500 km, au taux de 6 ¢ le km. † Association des journalistes automobiles du Canada.



Le CRTC approuve Radiomédia

OTTAWA
Presse canadienne

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a approuvé hier la création de Radiomédia, entreprise née l'automne dernier de la fusion des activités des réseaux AM de Radiomutuel et Té-

lé média.

Le conseil a accordé à Radiomédia, qui comprend entre autres les stations CKAC de Montréal et CHRC de Québec, un permis pour une durée de quatre ans, soit jusqu'au 31 août 1999, à certaines conditions.

Radiomédia devra notamment produire 16 heures 36 minutes de

nouvelles par semaine.

Le Conseil affirme aussi avoir pris note de l'engagement de Radiomédia de maintenir une couverture parlementaire à Québec et à Ottawa de façon permanente pendant les sessions de chacun des parlements.

AVIS DE CORRECTION

Dans la circulaire en vigueur la semaine du 27 mars 95, quelques erreurs se sont glissées.

PAGE K1 : Les casques de vélo pour enfants à 15,97\$ sont destinés aux enfants de très bas âge.

PAGE K6 : Les remorques ne sont pas assemblées.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour tout inconfort qui a pu en résulter.

Kmart
Le super d'habitude

L121883

PRÉSENTATION

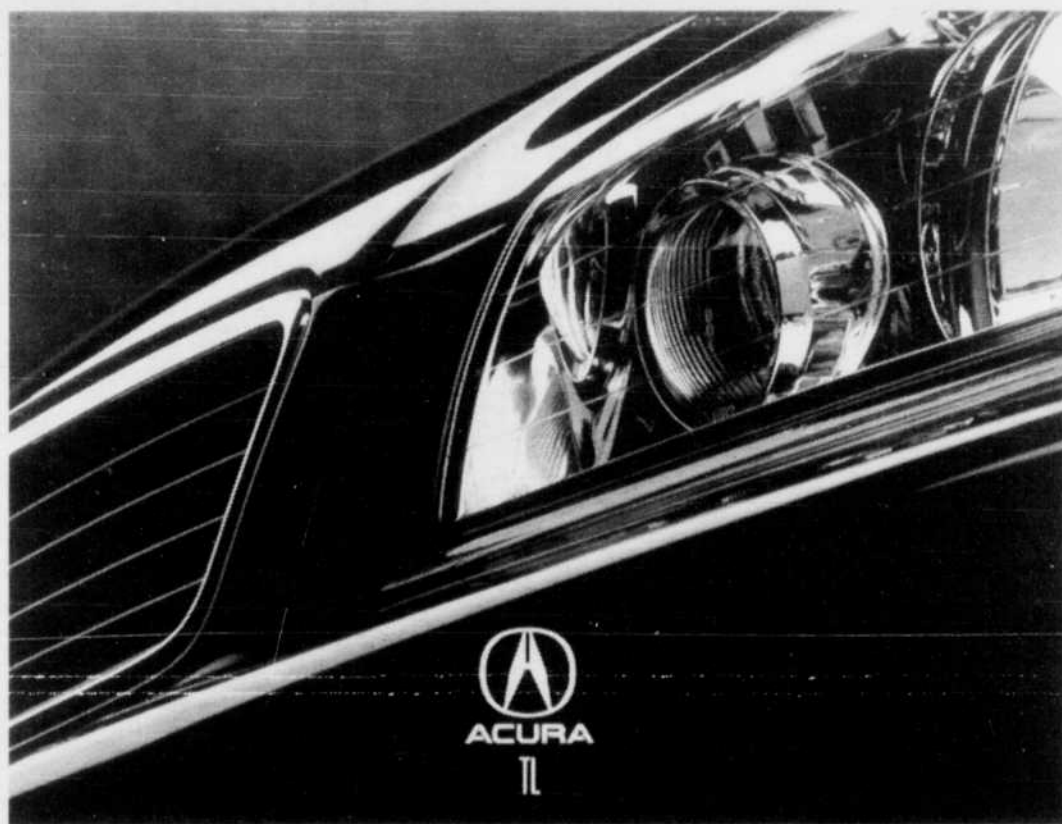
de la toute nouvelle

ACURA TL 2,5 1996

CE MERCREDI 29 MARS

à compter de 17 h

Venez découvrir ce petit chef-d'oeuvre



Michel Daigle, Roger Racine et le personnel ont le plaisir de vous inviter à l'avant-première de la présentation de la toute nouvelle ACURA TL 2,5.

Veillez vous joindre à nous pour célébrer ce lancement.

P.S. Nous ferons le tirage d'un prix de présence de valeur à la fin de la réception.



Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

Elegance
ACURA

ACURA

ACURA
LES VÉHICULES CONSTRUITS DE MAIN DE MAÎTRE

1325 Principale, Granby 378-4969



L121462

**PLACE
ST-CHARLES**

BAR OUVERT
à compter de
midi

Serveuses :
Lisette, Francine
et Carole

Jolies danseuses
du lundi au samedi
de 15 h à 3h

5 à 7
du lundi
au vendredi

41 St-Charles Nord
Granby 375-8710

L126699

Obtenez les bienfaits
d'une pyramide



- Pyramide énergétique
- Chaise de méditation
- Polarité
- Relation d'aide

(certificat-cadeau ou forfait)

Ginette et Marie-Hélène vous accueillent



Ginette



Marie-Hélène

Symbiose

Sur rendez-vous

375-0928

L120107

**La Voix du
COEUR**

Pour
trouver
l'âme soeur...

Pour placer une annonce
(gratuite)

776-1555

Pour écouter les descrip-
tions
(Frais de 1.98 \$ la minu-
te)

1-976-9119



L125650

LA VOIX DE L'EST — mardi 28 mars 1995

13

L'usine Raleigh de Waterloo continuera de fournir Wal-Mart

Richard Plante

WATERLOO

Même si la compagnie Wal-Mart vient de signer un contrat de trois millions de dollars avec le fabricant de bicyclettes Victoria Precision de Montréal, cela n'affectera pas la production à l'usine Raleigh de Waterloo qui fournit également le géant américain.

«Il faut comprendre que Wal-

Mart ne signe des ententes que pour une année et qu'il faut renégocier à chaque fois. Pour 1995, nous allons remplir notre contrat avec Wal-Mart tel que prévu. Qu'un autre fabricant entre en jeu ne change rien pour l'instant. Pour 1996, ce sera une autre affaire», explique David Edouards, directeur de bureau chez Raleigh de Waterloo.

M. Edouards s'est montré très

circonspect dans ses commentaires refusant de dévoiler la nature et le montant du contrat que sa compagnie a signé avec Wal-Mart.

Il est clair toutefois que la compagnie américaine, qui a fait une immense percée au Canada au cours de la dernière année, provoque une compétition féroce entre ses fournisseurs par sa politique de contrats d'un an.

«Nous sommes tout de même heureux que Wal-Mart maintienne son programme d'achats canadiens. Cela stimule l'économie du pays», souligne David Edouards.

C'est en effet dans le cadre de ce programme que Wal-Mart s'est entendu avec Victoria Precision qui approvisionnera les 124 magasins au pays au même titre que Raleigh. Avec ce contrat, la compagnie confirme que tous les vélos vendus par Wal-Mart seront fabriqués au Canada.

Wal-Mart prévoit ouvrir au moins cinq autres magasins à grande surface au Canada au cours de la prochaine année dont l'un à Lachute au Québec.

L'emploi revient presque à son niveau de 89

MONTRÉAL
Presse canadienne

Le marché du travail au Québec a continué de se rétablir progressivement, au début de 1995, avec la création de 16 000 emplois en janvier.

Ainsi, selon l'Enquête sur la population active de Statistiques Canada, il ne restait plus que 10 000 emplois à récupérer pour retrouver le sommet d'avant la récession. L'enquête est explicitée dans l'édition de mars de la revue Le Marché du travail, publiée par le ministère de l'Emploi.

Il ressort que le nombre de personnes occupées au Québec s'élevait alors à 3 198 000. Le taux d'emploi a gagné 0,2 point de pourcentage, s'établissant à 55,3 pour cent au Québec.

Le marché du travail a été plus favorable aux hommes qu'aux femmes, note l'analyste de la Société québécoise de développement de la main-d'œuvre,

dans la revue spécialisée sur le travail. Les hommes ont obtenu les trois quarts des nouveaux emplois au Québec.

Non seulement l'emploi était en hausse au mois de janvier, mais la population active aussi. Quelque 9000 personnes ont intégré le marché du travail au Québec. Et malgré cette hausse, la création d'emplois a été suffisante pour faire reculer le taux de chômage.

L'emploi était en hausse pour tous les groupes d'âge. C'est la catégorie 15-24 ans qui a connu les gains les plus modestes.

Ce sont les industries productrices de biens qui ont été le moteur de la croissance de l'emploi au Québec, notamment les industries de produits électriques et électroniques, des aliments et boissons, du caoutchouc et plastique, ainsi que du meuble.

Du côté des services, le commerce de détail a également connu une hausse notable.

Une boisson royale

LONDRES
Reuter

Le prince Charles, partisan déclaré des produits macrobiotiques et de l'écologie, a lancé lundi deux boissons non alcoolisées aux fruits tirées de produits organiques.

Ces breuvages sont fabriqués à partir de pommes, de poires, de mûres et de diverses herbes

provenant de domaines agricoles appartenant à l'héritier de la couronne en Cornouailles, dans l'ouest de l'Angleterre.

Selon la société Duchy Originals fondée par Charles en 1990, ces deux produits porteront l'emblème du prince de Galles, par ailleurs duc de Cornouailles.

Les bénéfices iront à deux oeuvres charitables parrainées par Charles.

BOURSE DE MONTRÉAL

Titres	Ventes Haut Bas Ferm. Chang.	Titres	Ventes Haut Bas Ferm. Chang.
X100	X100	X100	X100
A et B			
ABC Can.	4500 2.500 2.350	ICall.N.B	966 7.625 7.625 +0.125
ABL Tel	3600 3.150 3.000 -0.150	Cambior	10700 15.125 15.000 15.000
ADS	10180 5.250 5.000 -0.250	Cambior.wt	5000 1.020 1.000 1.000 -0.020
Aur Res	2700 4.450 4.450 +0.050	Cambi.w.a	3000 1.400 1.350 1.350 +0.100
Abt. Proc	69448 20.125 19.750	Cambrdig	100 12.375 12.375 12.375 +0.250
Abt. Prt		Camdev	28 4.200 4.200 4.200
Agnico E	4010 15.625 15.625	Cameco	25450 37.750 37.250 37.625 -0.125
AgriNet	600 3.750 3.750	Camp Res	13500 0.900 0.880 0.880 -0.020
Air Canada	696925 7.250 6.875 7.250 +0.250	Cgm Oxy	8220 37.625 36.875 37.625 +0.750
AirCan.wt	59750 1.640 1.480 1.640 +0.110	CP Ltd	60798 20.750 20.500 20.625 -0.125
Alta enrg	95187 19.375 19.250 19.250 -0.125	CP App.Rt	
Alta N.Gs	1200 15.125 15.000 15.000	IC Tire A	45273 14.000 13.875 14.000 +0.125
Alican Alu	29368 37.125 36.625 37.000 -0.250	IC Utilit.A	1500 23.250 23.000 23.000
Alim. C.T.A	200 4.000 4.000 4.000	ICmnc.A	22245 4.100 4.050 4.100
Allelix	1000 7.000 6.750 6.750 +0.250	Cangene	1337 1.450 1.400 1.450 +0.150
AllForest	27900 25.625 25.500 25.625 +0.250	Canrex	1150 3.600 3.450 3.600 +0.150
Alm.r.s.A	2000 0.360 0.360 0.360	Cara Oper	3100 3.550 3.500 3.500 +0.050
Amisk.A	12320 2.090 2.000 2.090 +0.040	ICaraOp.A	1136 3.500 3.500 3.500
Ashtn	2000 0.820 0.820 0.820 -0.040	Carena	1300 1.030 1.030 1.030 +0.030
Ashton.wt	10000 0.100 0.100 0.100 -0.010	Cascades	56731 7.900 7.375 7.500
Atco	10400 15.500 15.375 15.500 +0.250	Casc.wt.A	5000 1.700 1.600 1.600
Auberges	2200 0.150 0.150 0.150	IChatteau	200 7.000 7.000 7.000 +0.250
Audrey	6000 1.150 1.120 1.150 +0.030	Chauvco	16900 15.750 15.750 15.750
Ault	220 16.875 16.875	Chrysler	300 54.750 54.750 54.750 +0.250
Avcorp	41252 0.290 0.270 0.290 +0.020	ICim.SiLa	68418 9.000 9.000 9.000
Avenor	1407 28.625 28.500 28.625 +0.125	Cinar	7200 9.125 9.000 9.125 -0.125
BC GAS	2600 13.875 13.750 13.875 +0.125	Cinram	5550 13.125 13.000 13.000 -0.125
BC Telec	8300 24.375 24.125 24.375 +0.250	Co-Steel	140 27.250 27.250 27.250
BCE wt	40800 72.000 70.000 70.000	Cocaf.Stev	9600 5.250 5.000 5.000 -0.375
BCE Inc.	23363 46.875 45.625 46.875 +0.250	ICogeco	11500 8.000 8.000 8.000
BCE P.		Cominco	35800 23.875 23.750 23.875 +0.500
BCE Mbl	1007 47.125 47.125	Concor	500 7.750 7.750 7.750
Bgr pm.A	5850 13.750 13.625 13.750 +0.125	IConsolxet	2300 2.450 2.450 2.450 -0.050
Bgr wt.A	200 3.200 3.200 3.200 -0.100	Cons.Gas	1412 16.750 16.625 16.750 +0.125
BMTC.A	1000 9.375 9.250 9.250	ICPCI.A	53800 2.210 2.200 2.200
Bq Laur	152780 17.250 16.750 17.000	Conwest	242 22.500 22.500 22.500
Bq Lau.sr6	500 26.000 26.000 26.000	CFQ gr.A	400 26.000 26.000 26.000
Bque Nat	187901 10.000 9.875 10.000 +0.125	Corby A	1200 33.250 33.250 33.250
Bq.na sr10	2800 25.875 25.875 25.875 +0.125	Cott	3796 12.500 12.375 12.500 +0.125
Bq.na sr11	3900 25.375 25.125 25.125 -0.250	ICovitec	19000 0.270 0.250 0.250 -0.050
Bq.na sr9	700 26.375 26.375	Crestar	800 13.625 13.625 13.625 +0.250
Bq Nat.Pc			
Bq.na sr12	5500 21.750 21.625 21.750		
Bq.gid.US			
Bq Royale	33220 29.500 29.000 29.250 -0.125		
Bq.Ry.srJ	2800 25.750 25.625 25.625		
Bq.Ry srK			
Bq.Ry srL	4440 20.000 19.875 20.000		
Bq.Ry srM	350 28.125 28.125 28.125 +0.125		
Bq.Ry srN	100 27.250 27.250 27.250 +0.250		
Bq.Ry srO	1825 28.125 28.125 28.125 -0.125		
Bq.T.D	351080 20.500 20.500 20.375		
Bq.TD.SrH	400 25.500 25.500 25.500 -0.125		
Bq.TD.SrI			
Bq.TD.SrJ			
Bq.TD.SrK			
Bq.TD.SrL			
Bq.TD.SrM			
Bq.TD.SrN			
Bq.TD.SrO			
Bq.TD.SrP			
Bq.TD.SrQ			
Bq.TD.SrR			
Bq.TD.SrS			
Bq.TD.SrT			
Bq.TD.SrU			
Bq.TD.SrV			
Bq.TD.SrW			
Bq.TD.SrX			
Bq.TD.SrY			
Bq.TD.SrZ			
Bq.TD.SrAA			
Bq.TD.SrAB			
Bq.TD.SrAC			
Bq.TD.SrAD			
Bq.TD.SrAE			
Bq.TD.SrAF			
Bq.TD.SrAG			
Bq.TD.SrAH			
Bq.TD.SrAI			
Bq.TD.SrAJ			
Bq.TD.SrAK			
Bq.TD.SrAL			
Bq.TD.SrAM			
Bq.TD.SrAN			
Bq.TD.SrAO			
Bq.TD.SrAP			
Bq.TD.SrAQ			
Bq.TD.SrAR			
Bq.TD.SrAS			
Bq.TD.SrAT			
Bq.TD.SrAU			
Bq.TD.SrAV			
Bq.TD.SrAW			
Bq.TD.SrAX			
Bq.TD.SrAY			
Bq.TD.SrAZ			
Bq.TD.SrBA			
Bq.TD.SrBB			
Bq.TD.SrBC			
Bq.TD.SrBD			
Bq.TD.SrBE			
Bq.TD.SrBF			
Bq.TD.SrBG			
Bq.TD.SrBH			
Bq.TD.SrBI			
Bq.TD.SrBJ			
Bq.TD.SrBK			
Bq.TD.SrBL			
Bq.TD.SrBM			
Bq.TD.SrBN			
Bq.TD.SrBO			
Bq.TD.SrBP			
Bq.TD.SrBQ			
Bq.TD.SrBR			
Bq.TD.SrBS			
Bq.TD.SrBT			
Bq.TD.SrBU			
Bq.TD.SrBV			
Bq.TD.SrBW			
Bq.TD.SrBX			
Bq.TD.SrBY			
Bq.TD.SrBZ			
Bq.TD.SrCA			
Bq.TD.SrCB			
Bq.TD.SrCC			
Bq.TD.SrCD			
Bq.TD.SrCE			
Bq.TD.SrCF			
Bq.TD.SrCG			
Bq.TD.SrCH			
Bq.TD.SrCI			
Bq.TD.SrCJ			
Bq.TD.SrCK			
Bq.TD.SrCL			
Bq.TD.SrCM			
Bq.TD.SrCN			
Bq.TD.SrCO			
Bq.TD.SrCP			
Bq.TD.SrCQ			
Bq.TD.SrCR			
Bq.TD.SrCS			
Bq.TD.SrCT			
Bq.TD.SrCU			
Bq.TD.SrCV			
Bq.TD.SrCW			
Bq.TD.SrCX			
Bq.TD.SrCY			
Bq.TD.SrCZ			
Bq.TD.SrDA			
Bq.TD.SrDB			
Bq.TD.SrDC			
Bq.TD.SrDD			
Bq.TD.SrDE			
Bq.TD.SrDF			
Bq.TD.SrDG			
Bq.TD.SrDH			
Bq.TD.SrDI			
Bq.TD.SrDJ			
Bq.TD.SrDK			
Bq.TD.SrDL			
Bq.TD.SrDM			
Bq.TD.SrDN			
Bq.TD.SrDO			
Bq.TD.SrDP			
Bq.TD.SrDQ			
Bq.TD.SrDR			
Bq.TD.SrDS			
Bq.TD.SrDT			
Bq.TD.SrDU			
Bq.TD.SrDV			
Bq.TD.SrDW			
Bq.TD.SrDX			
Bq.TD.SrDY			
Bq.TD.SrDZ			
Bq.TD.SrEA			
Bq.TD.SrEB			
Bq.TD.SrEC			
Bq.TD.SrED			
Bq.TD.SrEE			
Bq.TD.SrEF			
Bq.TD.SrEG			
Bq.TD.SrEH			
Bq.TD.SrEI			
Bq.TD.SrEJ			
Bq.TD.SrEK			
Bq.TD.SrEL			
Bq.TD.SrEM			
Bq.TD.SrEN			
Bq.TD.SrEO			
Bq.TD.SrEP			
Bq.TD.SrEQ			
Bq.TD.SrER			
Bq.TD.SrES			
Bq.TD.SrET			
Bq.TD.SrEU			
Bq.TD.SrEV			
Bq.TD.SrEW			
Bq.TD.SrEX			
Bq.TD.SrEY			
Bq.TD.SrEZ			
Bq.TD.SrFA			
Bq.TD.SrFB			
Bq.TD.SrFC			
Bq.TD.SrFD			
Bq.TD.SrFE			
Bq.TD.SrFF			
Bq.TD.SrFG			
Bq.TD.SrFH			
Bq.TD.SrFI			
Bq.TD.SrFJ			
Bq.TD.SrFK			
Bq.TD.SrFL			
Bq.TD.SrFM			
Bq.TD.SrFN			
Bq.TD.SrFO			
Bq.TD.SrFP			
Bq.TD.SrFQ			
Bq.TD.SrFR			
Bq.TD.SrFS			
Bq.TD.SrFT			
Bq.TD.SrFU			
Bq.TD.SrFV			
Bq.TD.SrFW			
Bq.TD.SrFX			
Bq			

ANNONCES

PETITES

Dès 8 h,
jusqu'à 17 h 30,*
composez
375-8888
* avant 16 h.
pour publication
le lendemain

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 216
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 274
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 306
ÉDUCATION	321 à 324
SERVICES	341 à 350

VÉHICULES AUTOMOBILES 361 à 371
Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, doivent être soulignées avant 16 h pour être corrigées ou annulées le lendemain.

233148 (lundi au vendredi)

EN IMMOBILIER DEPUIS 1978



EXPÉRIENCE
COMPÉTENCE

agent immobilier affilié

**GUY-PAUL
GUERTIN**
C'EST CERTAIN !
378-8461



La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
La Capitale courtier
immobilier agréé



201-C18747

EXPÉRIENCE ET COMPÉTENCE À VOTRE SERVICE

- Immeubles à revenus
- Résidentiel

Yves Forand

375-5148 378-4120

RE/MAX
professionnel inc.
courtier immobilier agréé



POUR UN SERVICE
PROFESSIONNEL
10 ans
d'expérience

Tony Van Doorn

Agent immobilier affilié
La Capitale courtier immobilier agréé

TAUX GARANTIS JUSQU'AU
1er JUILLET 1995

Achat - Vente Échange
Immeubles à revenus
ESTIMATION GRATUITE

378-8461 378-0469



PRIX RÉDUIT: St-Alphonse, superbe maison, 5 c.c., piscine et beaucoup d'inclus.



Belle et bien éclairée, bois franc, très bon prix. 201C400104

TA 1^{re} MAISON Brissette S'en occupe...



AUX ACHETEURS D'UNE 1^{RE} MAISON

Rencontre d'information

- Définir ses besoins
- Cerner sa capacité de payer
- Faire une recherche dynamique de propriété.

201-C19485

Les mercredis soirs à 19 h
à la Capitale courtier immobilier agréé
Réservez au 378-8461

En tout temps...
pour un service de qualité
contactez-moi au :
378-8461 ou 375-4707

Quel que soit l'écrêteau
devant la maison de vos rêves,
n'hésitez pas à me rejoindre...
ce rêve pourrait devenir réalité!



**GUYLAINE
CHOINIÈRE**
Agent immobilier affilié

La Capitale

201C400205

CLAUDE FOURNIER

Agent immobilier agréé

Pour
vous...

La plupart des gens croient que pour réussir il faut se lever de bonne heure; certes; c'est exact, mais en partie, car il faut aussi se lever de bonne humeur.

378-8461

La Capitale, Claude Fournier courtier
Courtier immobilier agréé C18742



MICHEL

MAILHOT

Agent immobilier agréé

378-8461

La Capitale courtier immobilier agréé



RUE ALLAN: Tout près du lac Bovin, aéré et très éclairé pour ceux qui veulent quelque chose de différent.



SECTEUR LÉGER, bung. à palier de 10 pièces, piscine creusée, beaucoup d'inclus très fonctionnelle sur un terrain de 31.800 p.c. A faire rêver. 201C400398

208 TERRAINS A VENDRE

GRANBY: magnifique terrain, 33.000 pi.ca., rue Archambault, prêt à construire, 18.000\$. 375-3197

215 CONDOMINIUMS A VENDRE

SUTTON, SUPERBES CONDOS NEUFS à proximité du centre de ski et du golf, jumelés à un centre équestre (32 stalles, selle anglaise). Vue imprenable. Immense terrain 50 acres. Construction soignée, tout béton, 700 à 1.400 p.c. Foyer, grande terrasse, beaucoup de cachet. Appartements modèles à visiter. Profitez de la pré-vente, à partir de 69.000\$.
DOMAINE AVALON, 410 chem. Dyer
Inf. 514-538-0762, Mtl. 514-272-3448

TODD MASSE

agent immobilier affilié



VENTE

ACHAT

ÉCHANGE

- Résidentiel
- Commercial

378-8461 - 777-9771
La Capitale courtier immobilier agréé

201 PROPRIETES A VENDRE

PRIX POUR VENTE RAPIDE ET NÉGOCIABLE

276 BEAUFORT, Granby, 4 c.c. + 2 s. bains, 79.000\$.
283 BEAUFORT, GRANBY: 4 c.c. + piscine, 80.900\$.
802 ST-JACQUES: 2 c.c., et salle de billard, 79.000\$.
100 LAURENT, APP. 03: condo, prix révisé. Informez-vous!
1 THURSO, canton Granby, bung. tout brique, 28 x 46, + garage tout brique, avec remise sur slab de ciment.
15 CLAUDETTE, canton Shefford, constr. 92, à aire ouverte, très bon prix.
DUPLEX 701-703 CARON: constr. 86, secteur de choix, et prix très abordable.
DUPLEX RUE NOTRE-DAME: prix pour vente rapide, avec très bonnes conditions.
4 LOGIS, RUE NOTRE-DAME: rapporte 1,660\$/mois, prix très abordable.
4 LOGIS, RUE ST-CHARLES: près du Wal-Mart, tous loués et très rentables.
3 LOGIS rue Paré, cause: maladie.
ATELIER DE SOUDURE: avec contrat et très bons revenus.
ÉPICERIE-BOUCHERIE: bâtisse et fonds de commerce. Très bon chiffre d'affaires.
COMMERCE DE NOURRITURE pour petits animaux. Pas cher et très rentable.
Il me fera plaisir de vous répondre en tout temps!

MICHELLE BROUILLETTE

Agent affilié, Le Permanent Estrie inc.
Rés. 777-2564, bur: 378-8085

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

POUR CONTRACTEUR ET BRICOLEUR

Immeuble commercial situé à Bromont, avec commerce et 2 logis. 777-2564

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

AUCUN COMPTANT SUR TERRAINS 8.000 pi.ca., eau, égout et ligne électr., pour 9.800\$ ou à terme 125\$ / mois. Avec achat d'une maison modulaire Nabco en démonstration. 1313 Denison Est. Granby 375-3253

MAISON MOBILE 1979, 14x68, chauffage élect. combustion lente, porte-patio, patio 12x16, atelier 12x12 isolée chauffée. Entre Granby et Cowansville. Terrain loué 65\$/mois. 16.500\$ pour vente rapide. Demandez Daniel 263-6002

225 OCCASION D'AFFAIRES

AIMERIEZ-VOUS AVOIR un revenu au-dessus de la moyenne? Nous avons un produit santé breveté. Revenu intéressant. Gens sérieux. 379-2100

227 SERVICES IMPOT

A BAS PRIX! Impôt sur ordinateur. Service à domicile. Prix à partir de 15 \$. 375-5603

239 CONDOMINIUMS A LOUER

SUPERBE, BORD DE MER, FT LAUDER, vue magnifique, 2 c.c. 2 s.b., tout fourni, près Sunrise, à partir 27 mars. 777-2306

241 APPARTEMENTS A LOUER - GRANBY

AAA- LIBRES IMM.: 1 1/2 meublé, 245\$; 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble, 295\$; 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble, 300\$; 3 1/2 moderne, semi-meublé, poêle, frigo, lav.séch., 395\$. Tout meublé: 435\$. 4 1/2 logis semi-meublé, 375\$. Meublé à 400\$. 378-4121

APP. 2 1/2, au 359 boul. Leclerc (près de Rita Fleuriste). Libre 1er avril, meublé, chauffé, eau chaude, fournie, syst. de laveuse-sécheuse central, 325\$/mois. Et 2 1/2, rue St-Hubert; 2 1/2 rue Desjardins; meublés, chauffés, éclairés, 305\$/mois, libres 1er avril. 378-3810, 372-3837.

AU 303 ST-CHARLES SUD: grand 3 1/2 meublé, eau chaude, porte-patio. Et grand 4 1/2 non-meublé, libre imm. 378-4486

CENTRE-VILLE, 1 1/2-2 1/2 modernes, meublés, salle de lavage, aspirateur central, intercom. Inf: 375-6495

GRANBY: 3 1/2 meublé, laveuse-sécheuse, 1er juin, au 145 St-Georges.
4 1/2 non-meublé, 1er juillet, 1er août, stat. déneigé, 141-1 et 143 St-Georges.
293-6279

LAC BOVIN, confortables, 2 1/2-4 1/2 meub., de 295-395\$, chamb. fermée, repeints, buand. eau ch., stat. 539-1385/2833

LIBRES IMM. ou + tard: 2 1/2-3 1/2 meublé, chauffé ou non, eau ch., inson., éclairé, remise int., s. lavage. Et grands 3 1/2-4 1/2 luxueux, quadruplex ou 6 logis. 375-7735

1-1 1/2-2 1/2-3 1/2-4 1/2
meublés ou non
centre-ville
Inf. 378-9466

3 1/2-4 1/2, MEUBLÉS OU NON, propres, grand stationnement, concierge sur place, 350 Simonds Sud. 372-6454, 469-4839

3 1/2-4 1/2, meublés ou non, intercom, porte-patio, très propre, tranquille. Inf. 378-1328 ou 242-2174

242 MAISON A LOUER REGION

WATERLOO: bungalow 4 c.c., 2 s. bains, 2 salons dont 1 avec combustion lente, remise. Possibilité de louer avec option d'achat. 539-4538 ou 819-847-3489

244 LOGIS A LOUER GRANBY

AAAAAAAAAAAA GRAND 4 1/2 à GRANBY bal. centrale, arm. mél., syst. intercom, bon secteur, libre imm. 777-1728, 469-2517

AAAAAAAAAAAA

4 1/2 à 325\$

5 1/2 à 375\$

LIBRES. Frais peint, balcon, porte-patio, grand stationnement. Références exigées.

217 Groulx

175 BOUL. FORTIN

1160 SIMONDS SUD

Concierge 378-9177

AAAAAAAAAAAA 4 1/2-3 1/2-5 1/2

beaux logis dans plusieurs bons secteurs, avec bons locataires. 375-5148

AAAAA 4 1/2 rue Gilles Vigneault, juste à côté des Galeries, balcon, porte patio, comptoir lunch, secteur tranquille, 400\$ par mois, juillet. 378-5272, 372-3590

ATTENTION! TRES BON SPECIAL

Dans un immeuble neuf

Grands 3 1/2-4 1/2-5 1/2, ascenseur.

Certains libres immédiatement.

375-7428, 777-9543

AU CENTRE-VILLE 34 Paré, près Principale, dans duplex, au 2e, 5 1/2, 2 c.c., solarium, case de rangement, planchers bois franc, armoires mélamine, lave-vaisselle, entrée privée, avec abri d'auto. 372-9996

AU 60 PARÉ: 4 1/2, intercom, aspirateur central, libre mai-juin-juillet.

3 1/2 meublé, au 144 Adélaïde, remises int./ext., intercom. 372-4198

AU 70 BOUL FORTIN, 4 1/2 dans un 6 logis, 2e étage, 300\$/mois. Libre 1er juillet. 372-3425

★ A- GRAND 3 1/2, 4 1/2 MODERNES ★

libres imm.-avril-mai-juin-juil.

Comptoir-lunch, style condo, très éclairé

armoires mélamine blanche, hotte ext.

Aspirateur, inst. lav.-séch. dans 3 1/2

124 Laurent, 41 Pinard, 467 Fournier

Inf. 275 SIMONDS #202, 372-2474

Logis neufs mai-juin-juil. 276 Simonds

A GRANBY, 585 COWIE, grand 5 1/2, dans un 6 logis récent, 435\$/mois. Inf. 514-375-2421

A LOUER 4 1/2, secteur des Galeries, rues Belcourt et Dorion, endroit paisible, pour couple ou personnes retraitées. 372-6877

DANS HAUT DE LA VILLE: 3 1/2-4 1/2-5 1/2

FRAIS PEINTS, A PARTIR DE 275\$/MOIS

Aussi concierge demandé. 375-1439

244 LOGIS A LOUER GRANBY

FAITES VITE! 4 1/2 dans demi s-sol, libre imm., rénové, frais peint, bien éclairé. Aussi 2e étage, pour juin; et 3e étage pour juillet. 777-1587 après 17 h 30

GRAND 3 1/2 à sous-louer, près du centre-ville, 375\$ chauffé. Info: 263-0352

GRAND 5 1/2, avec lockers int.-ext., au 195 ou 211 Boul. Fortin. R.V. Carmen. 777-9727 ou 378-5096

GRAND 5 1/2 au 2e étage très propre, inst. lav.-séch., balcon, libre 1er juillet, 410\$/mois. 378-2632

IMMEUBLE 6 LOGIS RÉCENT

Imm. ou plus tard, très grands 3 1/2-4 1/2, ensoleillés, style condo, remises int.-ext., intercom, insonor. Aussi 3 1/2 neuf dans quadruplex. 375-7735

★ INFO-LOCATION ★

1 1/2-2 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2

Granby, Cowansville et Bromont
On vous fait visiter gratuitement

375-4636

LOGIS 5 1/2 rénové, très propre, 1er étage, près de tous services, 1er juillet, 400\$. Inf. 372-8655

RUE PARE, 3 1/2

275\$ et 300\$, libres, eau chaude.

Info: 1-514-628-1003

ST-ALPHONSE DE GRANBY: grand 7 1/2 à louer, libre immédiatement.

Info: 375-2792

SUPER SPECIAL

RUE DEMERS

Grands 3 1/2-4 1/2-5 1/2, libres imm. ou juillet.

Inf. 777-9543 ou 372-0054

1er JUILLET, secteur haute-ville, rue Dozois, 4 1/2, garage, foyer, puits de lumière, 605\$/mois. 4 1/2 avec bain-tourb., 505\$. 3 1/2 avec bain-tourb., foyer, toit cathéd., style "loft", 455\$. 777-0244, 372-1636

★ 3 1/2, BERTRAND ★

★★ 4 1/2, BOURGET ★★

3 1/2, meub. chauff. écl.

TOUT PRÈS DES GALERIES

Info: 378-1709

3 1/2-4 1/2 MEUBLÉS OU NON

5 1/2 non meublé, libres imméd.

3 1/2-4 1/2-5 1/2, pour mai-juin-juillet

Rues FOURNIER & SIMONDS.

378-9587, 375-4397

244 LOGIS A LOUER GRANBY

3 1/2-4 1/2 RÉCENTS, rue Leroux et Fournier, libres imm. mai-juin-juil. Inf. 777-9608

3 1/2 RUE ÉVANGÉLINE, semi-meublé, à partir de 290\$/mois, à 500 pieds des Galeries. Inf. 375-2953

4 1/2 RÉNOVÉ, 578 Penelle, Roxton Pond.

4 1/2, eau ch. fournie, 100 St-Urbain.

3 1/2, meublés, chauffés, écl. 94 St-Urbain.

3 1/2, eau ch. fournie, 133 Drummond. Aussi 4 1/2 chauffé, eau chaude, 23 bl. Fortin. Tous libres imm. 375-2009

70 OU 77, RUE PINARD: 3 1/2, 285\$; 4 1/2, 350\$

LUC NICHOLS, 378-8085

245 LOGIS A LOUER REGION

A ST-PAUL, VILLAGE

4 1/2 avec garage, remise, grand terrain, libre 1er juillet. 379-9701 laissez message.

COWANSVILLE, APPARTEMENTS rénovés à neuf, 3 1/2-4 1/2-5 1/2, chauffés, éclairés, 1 mois gratuit, tapis, intercom, entrée lav. séch. piscine, parc. Inf. 266-0369

FARNHAM: 5 1/2-4 1/2, aires ouvertes, foyer, tapis, salle de bain céramique, stationnement, cabanon. Inf. 293-6515

ST-CÉSaire, rue ST-PAUL: 3 1/2, 375\$/mois, tout meublé, tout compris. Et 4 1/2, 380\$-395\$. 514-462-0135

247 LOCAL A LOUER

LIBRE IMM., RUE DUFFERIN, angle Comeau, 850 pi.ca. ou moins, rez-de-chaussée 3 vitrines, accès s-sol pour rangement, esp. de stationnement. Aussi futur condo industr. neuf, rue St-Hubert angle Lafontaine, construit selon vos besoins. 375-7735

LOCAL COMMERCIAL: vitrine, 750 pi.ca., 1291 Notre-Dame à St-Césaire, libre 1er juillet. 469-2690

LOCAL COMMERCIAL 1,800 pi.ca., situé au 321 rue Knowlton, Ville de Lac Brome, dans une maison de style, grande galerie sur la rue, libre imm. (514) 243-0596 ou (514) 773-0405

LOCAL COMMERCIAL ou BUREAU environ 1,000 pi.ca., au 469 Dufferin à Granby, grand stationnement, libre imm. 378-3531

251 CHAMBRES A LOUER

A GRANBY, 347 ST-ANDRÉ O. chambre meublée, chauffée, poêle-frigo, lavabo, lav-séch. End. tranq. 40\$/sem. 514-375-2421

HOROSCOPE

BÉLIER



du 21 mars
au 20 avril

Vous parviendrez à atteindre vos objectifs sur le plan sentimental. La personne aimée aura tendance au laisser-aller, ce qui vous tapera sur les nerfs. Ne manquez pas de tact et méfiez-vous de votre nervosité.

TAUREAU



du 21 avril
au 20 mai

Votre cœur risque d'être perturbé par une personne trop séduisante; il vaudrait mieux fuir cette aventure car votre cœur serait malheureux de la froideur de cet amour. Les flirts flattent trop votre vanité.

GÉMEAUX



du 21 mai
au 21 juin

Les comparaisons sont toujours boiteuses. Ne confiez pas votre secret. Vous prouvez votre gratitude. On ne frappe pas un adversaire renversé. N'imitiez pas la girouette. Une personne tente de vous supplanter.

CANCER



du 22 juin
au 22 juillet

Une déclaration vous surprend. Un ami a besoin de vous. Vous trouvez le défaut de la cuirasse. Il n'y a rien de banal. Vous savez vous débrouiller. Pas de fumée sans feu. Rien comme la gentillesse. Ne promettez rien au-dessus de vos forces.

LION



du 23 juillet
au 23 août

Un surcroît d'efforts sera nécessaire si vous voulez mener à bien vos tâches quotidiennes. Réagissez contre un manque de confiance en vous. La persévérance dans l'effort sera payante. Ne prenez pas de risques à la légère.

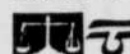
VIERGE



du 24 août
au 22 sept.

Vous aurez des sentiments chaleureux à l'égard de vos proches. Vous apporterez des changements autour de vous qui soulèveront l'enthousiasme. Vous aurez besoin de beauté. Vous serez très dynamique, sur le plan amical.

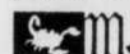
BALANCE



du 23 sept.
au 23 oct.

Bien des choses se règlent sans difficulté. Vos sautes d'humeur sont trop nombreuses. Une offre fait l'objet d'une longue conversation. Les mystificateurs ont beau jeu. L'autre sexe prend fait et cause. Ne vous bercez pas de chimères.

SCORPION



du 24 oct.
au 22 nov.

Faites bien votre travail et apprenez que le travail d'autrui n'est pas plus intéressant que le vôtre. Ne soyez pas un éternel mécontent. Votre entourage sera compréhensif et le climat sain.

SAGITTAIRE



du 23 nov.
au 21 déc.

Rien en s'opposera à vos amours, une grande joie vous est promise. Vous vous entendrez merveilleusement bien. Si votre cœur est libre, vous vous sentirez porté par des élans irrésistibles vers un être.

CAPRICORNE



du 22 déc.
au 20 janv.

Vos proches risquent d'être envahissants; ne vous croyez pas obligé de faire leurs quatre volontés. Une personne âgée essaiera de vous imposer des idées dépassées; ayez la sagesse.

VERSEAU



du 21 janv.
au 19 fév.

Vous aurez la sensation que la personne qui vous aime vous juge mal et votre bonne humeur s'en ressentira; il n'en tiendra qu'à vous pour ramener un climat de satisfaction. Soyez plus réceptif. Sortez un peu plus.

POISSONS



du 20 fév.
au 20 mars

Vous devez résoudre certains problèmes sentimentaux et surmonter des contradictions. Vous avez toutes les chances d'être heureux et vous ne manquez pas de bonne volonté. De bonnes surprises vous sont promises.

MOT MYSTÈRE

1406 13 lettres Le mot clé: respiration

aérer	gaz	pâle	sinus	vivre
anhéler	gorge	peur	soin	voie
apnée	grippe	pif		volet
arrêt		poitrine	tousser	
asthme	inspire	pollué	toussote	
		poumon	toux	
course	larynx	quinte	trachée	
	livide			
effort			vécu	
évanoui	malade	râler	vicié	
éventail	malaise	respiration	vie	
	mort	respirer	vif	
fenêtre		rhume	vital	
froid	nez	sentir	vivant	

Solution du problème précédent: déraillement

A	V	I	T	A	L	V	I	V	A	N	T	E	V	T
G	R	I	E	I	O	I	X	P	I	F	T	E	O	L
R	R	R	V	I	N	U	A	M	O	R	C	U	L	A
S	E	I	E	R	O	S	A	T	O	U	S	S	E	R
R	D	S	P	T	E	L	P	M	N	S	M	E	T	Y
E	A	E	P	P	A	M	N	I	O	E	H	O	N	N
S	N	O	L	I	E	A	E	T	R	C	V	E	N	X
R	H	I	S	A	R	L	E	V	A	E	Z	E	U	E
T	E	E	R	D	P	A	F	R	A	S	U	N	I	S
R	L	S	I	T	S	D	T	E	T	N	I	U	Q	R
O	E	O	P	T	I	E	F	I	G	E	O	R	H	U
F	R	L	H	I	S	O	Z	C	O	L	N	U	E	O
F	I	M	A	O	R	A	P	I	R	N	M	E	I	C
E	E	V	I	R	G	E	I	V	G	E	M	P	F	E
S	E	N	T	I	R	N	R	T	E	U	L	L	O	P

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- 1 - Qui porte un ongle - Manillon.
- 2 - Temps dont on peut disposer en dehors des occupations ordinaires - Affable.
- 3 - Gamin de Paris - Gloussons.
- 4 - Erbium - Nouba - Venues au monde.
- 5 - Extermination systématique d'un groupe humain national.
- 6 - Anion - Sporange des mousses - De là.
- 7 - Claqué - Arides.
- 8 - Employer - Chrome.
- 9 - Petite brise subite et passagère - Pagayait.
- 10 - En matière de - Résisterai.
- 11 - Brisent.
- 12 - Qui fait preuve d'habileté - Effectifs.

VERTICALEMENT

- 1 - Qui arrive après - Baryum.
- 2 - Jais - Actinie.
- 3 - Est couché, étendu sans mouvement - Roche métamorphique.
- 4 - Centrale - Atoll - Cobalt.
- 5 - Deux - Pron. indéfini - Rejetterai comme faux.
- 6 - Francium - Montants -

Orient.

- 7 - Divertiras par un amusement quelconque.
- 8 - Rayon - Indium - Etre très irrité.
- 9 - Élagués - Fougasse (vx.).
- 10 - Père d'Iule - Éloigne.
- 11 - Crique - Dit en s'exclamant (s').
- 12 - Sélénium - Direction - Manies.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2863

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	R	A	T	I	F	I	E	M	A	T
2	L	E	B	E	L	N	I	V	E	L	A
3	O	D	O	R	I	F	E	R	A	N	T
4	S	O	T	S	A	V	E	N	U	E	S
5	S	U	A	L	O	I	N	E	R	E	
6	I	T	E	E	N	T	R	E	C	R	
7	T	A	B	A	S	S	A	I	S	A	
8	E	N	E	M	A	B	L	O	T	T	I
9	T	R	I	B	L	A	M	A	I	S	
10	T	L	E	P	R	E	R	O	S		
11	E	M	U	E	U	A	G	N	U		
12	L	I	E	N	T	A	M	A	S	S	E

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

254 ENTREPOT/
GARAGE A LOUER

ENTREPOT COMMERCIAL isolé, quai de déchargement; aussi porte de garage 10x10, libre 1er mai. 375-0323

262 MEUBLES
A VENDRE

DIVAN-LIT, 2 chaises à bille, 1 table de centre, 1 bibliothèque, le tout pour 1,100\$. Cause : transfert. 293-2181

MOBILIER DE CUISINE, couleur acajou, 6 chaises, grande table, payé 1,600\$, demande 1,100\$, 3 mois d'usage. 378-4972

264 TROUVÉ

AVIS : AVONS TROUVÉ bébé chien, mercredi soir sur rue Bourgeois. Inf: 375-8840

265 ANIMAUX
A VENDRE

CHIOTS Rottweiler, enregistrés, vaccinés, prêts à partir le 1er avril. Inf. 1-514-797-3683

267 ORDINATEURS

BLANEY INFORMATIQUE distribution en gros et détail, vente, achat et réparation. 266-4220

DISTRIBUTION MATÉRIEL INFORMATIQUE ENR. TEL.FAX.: (514) 372-5022

271 DIVERS
A VENDRE**ATTENTION! ATTENTION!**
AMEUBLEMENT D.L. & FILS

Achetons et vendons de tout: Électroménagers, meubles de toute sorte, de la cave au grenier. Succession. Aussi service de réparation à domicile d'électroménagers. Prix compétitif. Inf. 776-5211 ou 776-7758, au 496 BOUL. BOIVIN, GRANBY.

BOÎTE SÉCURITAIRE en aluminium pour camion ou remorque, pour 24 chaînes, 2 boîtes de rangement. 375-4767 après 16h

CARABINE Ruger #1, 1 coup, calibre 243 télescope 4-12x40, prix 600\$; Winchester 338 magnum, télescope. Weaver 3x9, prix 675\$. Inf 263-1522

CARROSSE POUR BÉBÉ de 1 à 3 ans, le tout en métal, couleur gris, très très propre, roues doubles avant-arrière, payé 99.95\$, laisserais à 35\$. BICYCLE NEUF 18 vit., C.C.M., marque Précision, demande 160\$.

BICYCLE 21 vit., C.C.M., MX600, très propre, très bonne condition, laisserais 165\$. 772-5176 après 13h

FAUTEUILS 1-3 places, 1-2 places, avec chaise roulement à billes, noir/gris, 475\$; Table, 5 chaises, 150\$. Inf. 372-9509

TÉLÉVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Inf. 378-7273 ou 378-3604

TRACTEUR à gazon, 12 HP, Craftman, presque neuf, 900\$. Inf. 375-8908

VENTE ET ACHAT

Meubles, appareils ménagers

Info : J. Pontbriand,

2267. AVE. DU LAC OUEST, Roxton Pond (514) 372-2450 ou (514) 378-2317

VIANDE POUR CONGÉLATEUR

De première qualité, choix complet. Satisfaction assurée. Plan budgétaire à partir de 25\$/semaine. Livraison gratuite. Inf. 372-8245, 1-800-363-8367

*** NETTOYAGE M.G. ***
LAVAGE DE TAPIS

Nouvel équipement à séchage rapide

13.99\$/PIÈCE (12x14)

MOB. SALON 45\$

Inf. 777-0790

273 MARCHÉ
AUX PUCES

VENTE DE FERMETURE COMMENT TROUVER MIEUX!

Tout en magasin est à 20% de rabais, même la marchandise déjà réduite. Marché aux Pucés, 1649 Principale (face Camping Tropicana) Jeu vend. sam. dim. de 9h à 17h

288 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE

PIANO datant de 1905, prix: 800\$. 378-8101

289 MATÉRIAUX
DE CONSTRUCTION

MATÉRIAUX USAGÉS: poutres 10x12, 3x7 et 4x4; tôle usagée. 375-2792

301 PERSONNEL
DEMANDE

AIDE-CUISINIER(ÈRE) demandé(e), sérieux(se), travaillant(e) et aimant le public. Nicole Poisson au 298-5463 (Frelighsburg)

301 PERSONNEL
DEMANDE

CAISSIER DEMANDE de nuit, 35 ans et plus, pour fins de semaine. Se présenter au 111 St-Charles Sud, entre 9 h et 11 h a.m. Références exigées.

COMPAGNIE EN ÉBÉNISTERIE spécialisée dans l'ameublement commercial recherche 2 ÉBÉNISTES

Exigences: 3 à 8 ans d'expérience, lecture de plan requis, ponctualité nécessaire. Pour rendez-vous, appelez 539-3410

HYGIENISTE DENTAIRE

- Embauche immédiate
- Possibilité de temps plein
- Doit être disponible certains soirs.
Communiquer au Centre dentaire Dubois, 103, boul. Bromont, Bromont (Québec) JOE 110, (514)534-2081.

LES SERVICES KELLY sont à la recherche de DEBOSSÉLÉURS avec expérience en peinture de carrosserie. La personne recherchée doit posséder de l'expérience, être dynamique, et pouvoir travailler sur un minimum de supervision.

Si le poste vous intéresse, veuillez communiquer avec Nathalie Viel 378-6371

OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE

Compagnie internationale à la recherche de représentant(e)s dans la région (Montérégie). Nous avons cours de formation, clientèle établie, revenus garantis (à discuter). Vous devez posséder: automobile, sec V ou équivalent, bonnes références. Pour entrevue, téléphonez au 776-5729.

RECHERCHONS VENDEURS d'équipement de ferme, à commission seulement 100%, à temps plein. Inf: Adrien Labonté, (819) 394-2617 ou fax: (819)-394-2744

TÉLÉPHONISTE DEMANDÉ(E) avec expérience dans la communication, possibilité de travail à domicile, payé(e) à l'heure. Inf. 372-7781

302 TRAVAIL
DEMANDE**343** SERVICES
DIVERS**SPÉCIAL
PRINTEMPS** CONSTRUCTION

Entrepreneur général

• Rénovation • Construction neuve • toiture résidentiel - commercial - industriel

Travail garanti - Prix compétitifs - Estimation gratuite

• Petits ou gros travaux •
• Agrandissement - garage •

Luc Fleury
293-2615 Farnham



• Spéciaux portes et fenêtres •
• Armoires de qualité •

Michel Charbonneau
358-5573 St-Alexandre

ARTISAN-MENUISIER FERAIT

finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, joints et peinture et réparation de tout genre. Inf. 378-8677

BRIQUETEUR ferait travaux de maçonnerie, réparation de cheminée, façade. Maçonnerie Pierre Couture Inc., 378-7303

**CONSERVER CETTE ANNONCE
FERAIS TRAVAUX DE RÉNOVATION,**

int./ext. de tout genre.
Inf. 378-6340 ou 777-4664

CONSTRUCTION RÉNOVATION B.L.

Pour tous vos travaux de menuiserie, int./ext. Portes et fenêtres. Revêtement aluminium et vinyle. Meilleur prix en ville. Prop. François 777-1845, Guy 375-1269
Pagette: 776-8638

J.C. CONCIERGERIE MOBILE déblocage d'égouts résidentiels. Granby: 375-3289. Montréal: 1-800-475-5284

302 TRAVAIL
DEMANDE**ACTION-CHÔMEURS**

Publiez gratuitement* votre offre de service grâce à La Voix de l'Est en remplissant le coupon ci-dessous. Les offres reçues paraîtront une fois par semaine (jour au choix de La Voix de l'Est).

* Pour un temps limité.

Adressez à: La Voix de l'Est

76 Dufferin, Granby, Québec
J2G 9L4
Casier 2541

Coupon de participation

Nom :

Téléphone :

Principale expérience
ou qualification (en deux mots) :
.....

Emploi recherché :

Signature :

L125701

323 COURS**COURS D'ÉQUITATION**
(selle anglaise)

Pour enfants et adultes, de niveau débutant à obstacle. Prochaine session débutant le 1er avril. Informations:

Le RANCH
MASSAWIPPI INC.
777-4511

342 GARDERIES

GARDIENNE aimerait prendre soin d'un bébé de 0 à 9 mois, à Granby, au domicile des parents. Inf. 375-1735

343 SERVICES
DIVERS

ANALYSE DE PEAU, nettoyage et masque facial ou cours de maquillage, à peu de frais. Marie-France 777-8323

343 SERVICES
DIVERS

L.M.



Association de la construction du Québec

343 SERVICES
DIVERS**L. Blanchette**

Avez-vous un problème d'eau dans votre sous-sol causé par des fissures dans votre solage? Si OUI, je ferai la réparation à l'injection à l'époxy ou polygrout. 25 ans d'expérience. ESTIMATION GRATUITE. Cell. 777-9383, bur: 375-5402

**PROBLÈMES
D'INFILTRATION
D'EAU**

Réparation et installation de drain autour des maisons, intérieur et extérieur. Sans endommager la pelouse. Réparation de champs d'épuration.

OUVRAGE GARANTI. Briser du béton et le refaire. Mini-pelle, marteau hydraulique, mini-chargeur et bétonnière.

Le seul à posséder: LICENCE D'ENTREPRENEUR.

Membre APCHQ. Attestation de formation pour réparer champs d'épuration.

20 ans d'expérience en excavation. On est là pour rester.

MINI-EXCAVATION

Alain Brosseau Inc. 375-0323

RAMASSONS

GRATUITEMENT!

Meubles et électroménagers
7 jours/semaine. 776-7758

RAMASSONS DE TOUT pour les défavorisés, tel que meubles, app. ménagers, vêtements, etc. Aussi vieille ferraille. Allons chercher gratuitement. 7jrs/sem 777-0861

RÉNOVATION DE TOUT GENRE

10 ans d'expérience. BENOIT: 372-9568

**SPÉCIALITÉS:
PROBLÈMES D'EAU
DRAINAGE,
FISSURES, CHAMP
D'ÉPURATION.**

Fissures et drainages intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain. Installons «sound pump». Élimination d'eau par les planchers et murs du sous-sol. Éliminons problèmes de champ d'épuration et fosse septique. Réparation de solage de pierre, d'entrée de cave ou garage brisé par la gelée.

Garantie de 5 ans transférable

Service d'appel 24h/24h

et 7 jours sur 7

G. Perron Entreprise, estimation gratuite. 378-4426

ST-ALPHONSE DE GRANBY : grand 7 1/2 à louer, libre immédiatement. Info : 375-2792

345 RÉPARATIONS
D'APPAREILS

SERVICE
C. LAROQUETTE

Réparation

d'électroménagers

- Laveuse
- Sécheuse
- Cuisinière
- Réfrigérateur



Spécialiste
du four micro-ondes
777-0770

345-C18521

347 ESCORTES

ESCORTES 2002
SUPER SPÉCIAL JUSQU'À
LA FIN DU MOIS

Nos jolies et sensuelles hôtesse attendent vos appels. Discretion assurée. 375-3731

GAIS QUÉBÉCOIS

1-900-451-3443, poste 672
2,99\$ la minute, 18 ans et plus
V.E.I. INC.

RENCONTRES QUÉBÉCOISES

1-900-451-3443 poste 373
Laissez message gratuit
1-800-803-5565

2,99\$ la minute 18 ans et plus
D.A.M. INC.

TOP MODÈLES: Très jolies hôtesse, sensuelles. Bianca (italienne), Natasha, Nadia, Tina et encore. Granby et environs. 514-266-3442

365 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTOS
avec G.P. Inf. 1-800-363-5000

368 CAMIONS

FORD RANGER 1983, diesel, très bonne condition. Inf: 372-7956

370 AUTOS

BMW 325 IS, 1987, excellente condition, pneus neufs, 10,800\$. Inf. 375-1022 après 18h.

BUICK CENTURY BROUGHAM 1984, 4 portes, toit ouvrant, en excellente condition, prix 1,500\$. Info : 375-4045

FORD MUSTANG L 1982, peinture neuve, silencieux neuf, pneus neufs, automatique au plancher, 113,000 km, radio Am-Fm stéréo Pioneer, très bon prix. 372-0524

HONDA ACCORD 1985, 4 portes, aut., gris char- coal, bien équipé, bonne condition, prix à discuter. 514-793-2683

ISUZU IMPULSE RS 1991, 5 vit., 50,000km, tout équipé, + 4 pneus d'hiver + bal. garantie prolongée. 296-4593

JETTA CARAT 1987, 210,000 km, 2,500\$ non-négociable. 534-2114 entre 8 h et 17 h

SUCCESSALE AUTOMOBILES 112 INC.

999 DUFFERIN, GRANBY 378-5002

(ouvert les samedis)

ACHAT - VENTE - ÉCHANGE

1991 FORD FESTIVA, 5 vit., très propre
1990 NISSAN Sentra blanc, 2 ptes, 5 vit.
1990 HONDA CIVIC DX, 2 portes, aut.
1990 CHEV CORSICA, blanche, 4 ptes, air.
1990 FORD ESCORT LX, blanche, aut.
1990 MERCURY TOPAZ L, 4 portes, 5 vit.
1989 DODGE CARAVAN SE, autom.
1989 PICK-UP Ford Ranger, 5 vit. bte fibre.
1989 CHEVROLET S-10, 5 vit., bas millage.
1989 CHEV. TRACKER, 5 vit.
1989 CHEV. BERETTA GT, aut.
1989 BUICK SKYLARK, 4 ptes, air, 3.3 L
1989 CHEV. SPRINT TURBO, 5 vit.
1989 DODGE SHADOW, 2 ptes, 5 vit., gar.
1989 DODGE COLT, 2 portes, 5 vit.
1988 GMC PICK-UP Sierra SL, 5 L, aut.
1988 CHEV. CORSICA, 4 portes, aut., air.
1988 SUZUKI SAMURAI JX Plus 4x4.
1988 FORD ESCORT GT, blanche, 5 vit.
1988 BUICK LESABRE LTD, 2 ptes, t.équip.
1987 ACURA INTEGRA 2 ptes, 5 vit.
1986 CHEV. CAMARO, aut. T-top

TOYOTA PASEO 1992, état impeccable, 80,000km, toit ouvrant, CD, 9,800\$ discutable. Inf. 776-7319

371 MACHINERIES

ACHÉTERAIS petit bull ou vieux tracteur fonctionnel. Inf. 514-346-8975

VENDE... ACHETER... LOUER... ÉCHANGER.
Il y a une rubrique
pour vous dans les
PETITES ANNONCES
CLASSÉES
de LA VOIX DE L'EST



375-8888 La Voix de l'Est

On est plus opéré en région

OTTAWA
Presse canadienne

Les gens vivant dans les régions dépourvues d'hôpitaux universitaires sont plus susceptibles de subir une intervention chirurgicale majeure comme l'ablation d'un organe, indique une étude de Statistique Canada.

Les femmes vivant dans le comté de Cumberland, en Nouvelle-Ecosse, par exemple, sont trois fois plus susceptibles de subir une hystérectomie - l'ablation de l'utérus - que les Torontaises, affirme l'étude publiée lundi.

Cette étude, faite à partir de données recueillies d'avril 1988 à mars 1990, constitue l'analyse la plus détaillée jamais faite des taux d'intervention chirurgicale au pays.

Les taux d'intervention chirurgicale pour 39 procédures médicales majeures requérant l'hospitalisation étaient plus bas dans les trois plus grandes villes canadiennes - Toronto, Montréal et Vancouver.

Les bas taux d'intervention observés dans les grandes villes dotées d'hôpitaux universitaires reflète peut-être leur avancement en matière de recherches, a expliqué Eugene Vayda, de la Faculté de médecine de Toronto, un des co-auteurs de l'étude.

«Nous croyons qu'il se fait trop d'interventions chirurgicales dans certaines régions éloignées», a dit M. Vayda hier au cours d'une entrevue.

«Si je vivais dans une région rurale ou nordique, je vais tenter de voir quelqu'un qui pourra régler mon problème, de façon à ce que je ne sois pas obligé de me rendre en ville», a-t-il ajouté.

Les femmes vivant dans le district médical Okanagan-Similkameen, en Colombie-Britannique,

sont deux fois plus susceptibles de subir une césarienne que celles vivant à Québec, affirme l'étude.

Et les gens vivant à Rainy River, en Ontario, étaient presque trois fois plus susceptibles de subir une appendicectomie que les Montréalais, tandis que les résidents du comté de Pictou, en Nouvelle-Ecosse, sont deux fois plus susceptibles de se faire enlever la vésicule biliaire que les résidents de Vancouver.

Il serait nécessaire de faire d'autres études pour déterminer les raisons de ces variations de taux d'intervention chirurgicale, affirme M. Vayda.

La concentration d'étudiants en médecine, d'internes et de professeurs dans les hôpitaux universitaires les amène souvent à s'interroger sur les pronostics rendus, dit-il. Dans les petites villes, un médecin est plus ou moins laissé à lui-même, ajoute-t-il.

Alors que les réductions de budget dans le domaine de la santé se font de plus en plus nombreuses, les taux de procédures médicales font l'objet de davantage d'études.

Un haut taux d'intervention chirurgicale peut indiquer qu'un type de procédure est trop fréquent. Mais il peut également signifier que certaines personnes n'ont pas un accès adéquat à ce type d'intervention, explique pour sa part Jane Gentleman, de Statistique Canada.

Mme Gentleman estime que les médecins ont besoin de lignes directrices leur permettant de prendre les bonnes décisions.

«Si vous pouviez amener les médecins à accepter des lignes directrices, cela réduirait probablement les variations des taux d'intervention chirurgicale», a affirmé Mme Gentleman.

Le turbot au coeur des négos à New York

NEW YORK
Presse canadienne

À New York, le Canada et l'Union européenne ont continué de s'affronter lundi sur la question de leur droit respectif de pêcher le flétan noir au large des eaux canadiennes.

Dans le cadre de la conférence de l'ONU sur le nouveau droit de la mer, le ministre canadien des Pêches Brian Tobin a répété que sa décision de maintenir les bateaux espagnols hors de la zone de pêche du nez du Grand Banc, au large de Terre-Neuve, vise à préserver les dernières ressources en poisson commercialement viables du nord-ouest de

l'Atlantique.

Mais Mme Emma Bonino, commissaire aux pêches de l'Union européenne, a soutenu que l'enjeu n'était pas la conservation des stocks, mais le mépris flagrant du Canada pour la loi internationale.

La tension s'est accrue de nouveau dans la guerre du flétan noir dimanche quand les autorités canadiennes ont coupé le filet de pêche du chalutier espagnol Pescamaro Uno et tenté d'aborder deux autres bateaux espagnols à la suite d'une poursuite à grande vitesse dans la zone contestée du nez du Grand Banc, juste à l'extérieur de la limite des eaux canadiennes.

DÉCÈS



DUPUIS
M. André

À Granby le 25 mars 1995 à l'âge de 60 ans est décédé M. André Dupuis, fils de feu Antoine Dupuis et de feu Arthémise Lacasse, demeurant à Granby.

Les funérailles auront lieu le jeudi 30 mars.

Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison Funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby
372-4498

pour se rendre à l'église Ste-Famille où le service sera célébré à 10 heures.

Suivi de l'inhumation des cendres au cimetière de Pontbriand.

Ouverture des salons jeudi, journée des funérailles, à compter de 9 heures.

Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés.

Des formulaires sont disponibles au bureau de Girardot & Ménard Ltée.

Le défunt laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Odilon (Anne-Marie Domingue) de St-Jean-sur-Richelieu; Henri (Angéline Côté); Carmen (Laurent Brunelle); Réjean; Gilles (Fernande Meunier); Gemma (Serge Chagnon); Alain (Manon Ruel) tous de Granby.

Ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

(28-29)



DEXTRAZE
Madame
Armande

À Granby le 26 mars 1995 à l'âge de 61 ans est décédée Mme Armande Dextraze née Houle, épouse de M. André Dextraze, demeurant à Granby.

Les funérailles auront lieu le mercredi 29 mars.

Le convoi funèbre partira des salons de la



Télégramme
Telegram



PROMESSES DE DONS
(organisme sans but lucratif)

1-800-567-1329

Service 7 jours / semaine de 8h00 à 21h00 (frais de service)

121990

Maison Funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby
372-4498

pour se rendre à l'église Immaculée-
Conception où le service sera célébré
à 14 heures.

Inhumation au cimetière Mgr Pelletier
rue Dufferin.

Les heures de visites seront mardi de
14 h à 16 h et de 19 h à 22 h.
Ouverture des salons mercredi,
journée des funérailles, à compter de
midi.

Des dons à l'Association du diabète du
Québec seraient appréciés.

Des formulaires sont disponibles au
bureau de Girardot & Ménard Ltée.

La défunte laisse dans le deuil son
époux André, ses enfants, Hilaire (Lise
Ginze); Sylvain (Sylvie Ducas); Jean;
Yvonne (Henri-Paul Brien); feu
Marlène; André Jr. (Chantal
Beauregard); Lucille.

Ses petits-enfants, Yannick et Vanessa
Martel Dextraze.

Ses frères et soeurs, Anita Houle
(Lucien Goyette); Marcel Houle
(Patricia Guénette); Lise Houle;
Denise Houle (Denis Raymond);
Albert Houle (Lise Lavoie); Michelle
Houle (André Lapalme); René Houle
(Ghislaine Racicot).

Sa belle-mère, Mme Antoinette
Dextraze.

Ses beaux-frères et belles-soeurs,
Claude Dextraze (Céline Castonguay);
Roger Dextraze (Denise Sévigny);
Jacqueline Dextraze (Vittorio Cassa);
Monique Roberge, tous de Granby.

Ainsi que de nombreux neveux, nièces,
autres parents et ami(e)s.

(28-29)



Patenaude
Madame
Jeannette

Au Centre Hospitalier de Granby le 27
mars 1995 à l'âge de 78 ans est
décédée Mme Jeannette Patenaude
née Millette épouse de Aimé
Patenaude demeurant à Roxton Pond.

Les funérailles auront lieu le
mercredi 29 mars 1995.

Le convoi funèbre partira de la
Résidence Funéraire
Bessette & Fils inc.
887, rue Principale
Roxton Pond
375-3131

pour se rendre à l'église Ste-
Pudentienne où le service sera célébré
à 11 heures.

Inhumation au cimetière de la
paroisse.

Les heures de visites seront mardi de
14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi,
journée des funérailles, à compter de 9
h jusqu'au départ du salon à 10 h 45.

Elle laisse dans le deuil outre son
époux Aimé, sa fille Priscille et son
petit-fils Aimé Guillette.

Son filleul, Sylvain Millette.

Ses beaux-frères et belles-soeurs, M.
Mme Gérard Choinière (Marie-Paule)
de Granby; Mme Suzanne Patenaude
de Roxton Pond; M. Mme Paul
Bédard de Richmond; M. Mme Eddy
Shappy de St-Albans, Vermont.

Ainsi que plusieurs neveux et nièces,
autres parents et amis.

(28-29)



Beauregard
M. Albert

À Granby le 25 mars 1995 à l'âge de 74
ans est décédé M. Albert Beauregard,
entrepreneur électricien retraité,
époux de Donaldda Leduc, demeurant à
Granby.

Les funérailles auront lieu le mardi
28 mars.

Le convoi funèbre partira des salons
de la

Maison Funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby, 372-4498

pour se rendre à l'église Assomption
où le service sera célébré à 14 heures.
Inhumation au cimetière Mgr
Pelletier, rue Dufferin.

M. Albert Beauregard sera exposé
lundi soir de 19 h à 21 h. Ouverture
des salons mardi, journée des
funérailles, à compter de midi.

Des dons à la Fondation du Centre
Hospitalier de Granby seraient
appréciés. Formulaires disponibles au
bureau de Girardot & Ménard Ltée.

Le défunt laisse dans le deuil son
épouse Donaldda.

Ses enfants: André; Michel (Gisèle
Larocque).

Ses petits-enfants: Eve-Marie et
Vincent, tous de Granby.

Son frère: Normand (Gwenneth) de
Sutton.

Sa soeur: Alice (Oscar Lafontaine) de
Sutton.

Son beau-frère: Eugène Leduc
(Albertine) de Ste-Thérèse.

Ses belles-soeurs: Mme Wilda Mahers,
de Granby; Mme Alice Richard, de
Granby.

Ainsi que ses neveux, nièces, autres
parents et amis.

(27-28)



WARD
M. Steve

Accidentellement à Val Cartier le 23
mars 1995 est décédé le Caporal Chef
Steve Ward.

Il laisse dans le deuil ses parents:
Micheline et Alfred Ward.

Son frère Allan.

Ses grands-mères: Martina Ward et
Kilda Larose.

Ainsi que ses oncles et tantes, cousins
et cousines et plusieurs amis.

Le Caporal Chef Ward repose à la

Résidence Funéraire
Bessette & Fils Inc.
5034, rue Foster
Waterloo
539-1606

Les heures de visites la journée des
funérailles, mardi, de 12 h jusqu'au
départ du salon à 13 h 45.

Les funérailles auront lieu le mardi
28 mars 1995 pour se rendre à l'église
St-Bernardin de Waterloo où un
service militaire sera célébré à 14
heures.

(27-28)



PLUS BESOIN DE COURIR AU
CENTRE-VILLE
 NOUS NE SOMMES PLUS LÀ



Un concessionnaire de plus de
 21 ans d'expérience



1990 GMC P62,
 boîte fibre, V8, 8.2 L, diesel, 6 roues,
 moteur international



1990 TOYOTA TERCEL,
 hayon arrière, 4 cyl., aut., 77 km, im-
 peccable, garantie disponible



1990 GMC W5 Forward,
 6 cyl., diesel, blanc, avec élévateur
 arrière, 6 roues, inspection PEC 94



1994 JEEP RENEGADE
 Blanc, aut., 4.0 L, H.O., «mags», 2
 toits, bal. de garantie, comme neuf!



1992 TOYOTA CAMRY LE, V6,
 aut., climatiseur, blanche, groupe
 électrique, «gold kit», couleur très re-
 cherchée, bal. de garantie Toyota

**NOUS RECHERCHONS
 DES VÉHICULES DÉCAPOTABLES
 PAYONS LE GROS PRIX**



**1993 PICK-UP TOYOTA
 EXTRA-CAB**
 V6, 5 vit., noir, 38 km, «push barr», «
 bedlinner», groupe chrome.



1994 TOYOTA TERCEL
 2 portes, aut., servofreins, servodi-
 rection, verte, démo.



1987 CELICA GT,
 5 vit., «mags», 83 km



1993 TOYOTA CAMRY LE SPORT,
 V6, climatiseur, «mags», toit ouvrant,
 groupe électrique, siège et intérieur
 spécial, très sportive!



1993 TOYOTA COROLLA DX
 Aut., 4 portes, climatiseur, 22 km.



1992 SUZUKI SIDEKICK JLX
 5 vit., groupe électrique, décapota-
 ble, «mags», bourgogne, servo-
 freins, servodirection, 50 km.



1992 4 RUNNER SR5
 V6, bleu, tout équipé, «mags», 31
 pouces, climatiseur, 5 vit., impecca-
 ble!



1990 VOLKS CABRIOLET KARMEN,
 best seller, int. de cuir, toit blanc,
 automatique, climatiseur, seulement
 70 km



1992 GÉO TRACKER
 Toit dur, «mags», 5 vit., rouge, 4x4,
 impeccable!



ESTRIE TOYOTA
VÉHICULES USAGÉS
 1060 Principale
 Granby, 378-8404



Robert Choquette
 Gérant



Claude Larouche
 Conseiller



Jocelyn Jutras
 Conseiller



André Beauregard
 Président

Tous ces véhicules ont été
 entièrement inspectés
 et peuvent être admissibles
 à une garantie prolongée
 allant jusqu'à 2 ans ou 40 000 km.

Financement disponible sur place.

SPORTS

Rajotte refuse de lancer la serviette

Les Bisons font face à l'élimination ce soir à St-Jean

GRANBY

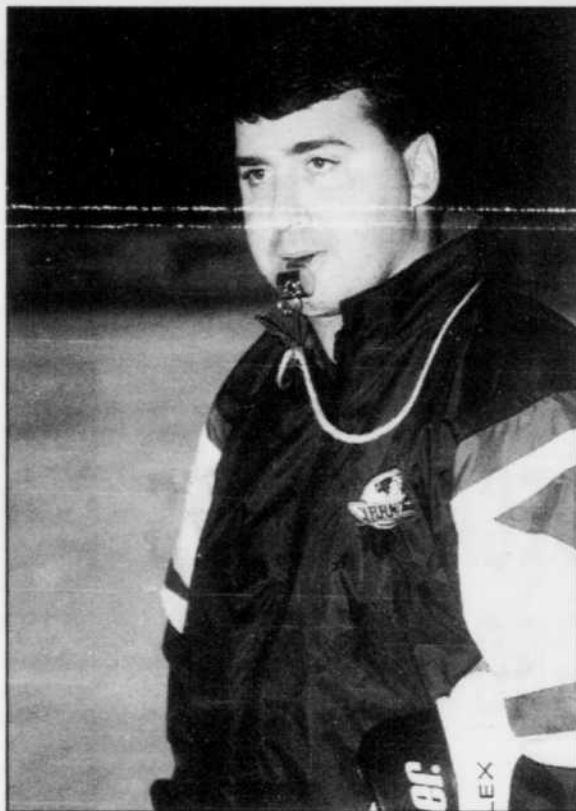


André Bilodeau

Rajotte, croit son club capable de rebondir.

«A chaque fois qu'on nous pensait fini cette saison, on revenait plus fort et l'on gagnait. Nous n'avons jamais cru que nous allions remporter cette série en quatre ou cinq parties. On a toujours dit que ça se jouerait en six ou sept matches. Je ne change pas d'idée», a mentionné Rajotte.

Le pilote des Bisons est un disciple de Jacques Demers: un éternel



Alain Rajotte, le pilote des Bisons, estime que sa formation peut rebondir dans la série contre les Lynx. La troupe granbyenne fera face à l'élimination ce soir à St-Jean.

photo d'archives

optimiste. La défaite de 6-3, dimanche à l'aréna LéonardGron-din, aurait pu le clouer au sol. «Chez les Bisons, c'est la règle de deux heures qui s'applique. Deux heures après un match, on oublie ça et on pense au prochain. C'est de cette façon qu'on doit voir ça.»

On dit que c'est dans la défaite qu'on apprend. Et bien, Alain Rajotte et ses adjoints ont appris beaucoup jusqu'ici dans cette série, notamment dimanche.

Rajotte a appris que sans l'apport de tous les joueurs, impossible de venir à bout des Lynx de St-Jean. «Quand la moitié de l'équipe ne se présente pas, tu ne peux espérer gros. Il y a qui devront en faire plus dans cette équipe. Je ne dis pas ça pour mettre de la pression sur les gars. Le hockey est un sport d'équipe et c'est collectivement que tu gagnes», dit-il.

Parmi les patineurs granbyens de qui Rajotte attend plus, il y a Hugues Gervais, un hockeyeur un peu trop discret, selon lui, jusqu'ici.

Gervais ne montre qu'un but et

deux aides en quatre parties, une statistique nettement décevante.

«Hugues doit assumer son rôle de leader. On ne lui demande pas d'emplier le filet adverse. Ce qu'on exige de lui c'est qu'il donne son plein rendement à chacune de ses présences. Il est un des vétérans de l'équipe et doit être un exemple pour les plus jeunes.»

Le gardien Frédéric Deschênes n'a pas, lui non plus, répondu aux attentes de Rajotte dimanche. Sa performance pourrait lui valoir de regarder la partie de ce soir du bout du banc. «Je vais en discuter avec mes adjoints et M. Morissette aujourd'hui, mais il est fort probable que Frédéric Henry sera devant le filet demain (ce soir).»

Rajotte a aussi appris qu'un effort soutenu, pendant 60 minutes, est aussi une source de réussite. «Si les gars ont dans la tête qu'un match ça dure 60 minutes, je ne suis pas inquiet. Dimanche, on menait 3-2 en début de troisième. Il y a eu relâchement et St-Jean en a profité pour marquer deux buts rapides et filer vers la victoire.»

Patriotes: Millette confiant de remonter la pente

André Bilodeau

GRANBY

En jetant un coup d'oeil dehors, hier après-midi, on était loin de penser qu'il y avait encore des gens qui bataillaient pour un petit morceau de caoutchouc noir dans les arènes de la région.

Un thermomètre qui s'approchait du 10 degrés et un soleil qui faisait fondre les tous derniers tas de neige éparpillés ici et là sur les stationnements et sur les terrains de balle et de golf.

Pourtant, pas très loin d'ici, il y avait des gens peu pressés de troquer les bâtons de hockey pour la batte de baseball ou les bâtons de golf.

Robert Millette est de ceux-ci. Son équipe, les Patriotes de Cowansville, est acculée au pied du mur. Elle tire de l'arrière 3-0 dans sa série demi-finale contre le National de Joliette. Dimanche, la troupe cowansvilloise est allée perdre 7-2 sur la petite patinoire joliettaise.

«Le pointage n'indique pas vraiment l'allure de la partie. Ils n'ont dirigé seulement que cinq tirs de plus que nous. C'est en première période que tout le mal a été fait alors qu'ils ont pris les devants 5-0. Par la suite, mes gars ont mieux joué. Je dirais même que nous avons eu le dessus par la suite. C'est un bon signe en vue du



Robert Millette ne perd pas espoir de voir son équipe revenir de l'arrière. Il faudra, dit-il, cependant que ses joueurs tirent profit des avantages numériques.

photo d'archives

match de mercredi», a souligné Millette.

Puisqu'il a été question de baseball un peu plus haut dans le texte, on dit chez nos voisins du sud que «The name of the game is pitching», quand il faut expliquer la performance des équipes du sport national des Américains.

Au hockey, les unités spéciales font souvent foi de tout. Si ton attaque à cinq produit, tu es sur la première ligne; si elle échoue, t'es

dans l'eau chaude.

Depuis le début de cette série, celles-ci ont fait la différence.

Dimanche, le National a marqué cinq de ses sept buts en supériorité numérique. Les Patriotes, pendant ce temps, étaient blanchis. Bien pire, les Cowansvillois n'ont marqué qu'un but en avantage numérique depuis le début de leur série. Le National a inscrit une dizaine de buts dans ces circonstances.

«A cinq contre cinq, on domine.

La sauce se gâte quand on joue avec un homme en moins. Si au moins, on marquait quand on est en avantage numérique, ça compenserait pour notre inertie en désavantage numérique», de mentionner Millette.

Millette est d'avis que la série en est maintenant une de psychologie. Tout, dit-il, est dans la tête.

Selon lui, plus Joliette tire profit de ses supériorités numériques, moins l'attaque à cinq des Patriotes est efficace. «C'est pas compliqué, puisque la presque totalité des buts dans cette série ont été inscrits par les unités spéciales, tu dois profiter au maximum des occasions qui te sont offertes. Joliette ne rate que très rarement sa chance. Et plus Joliette a du succès, plus la pression monte de notre côté. Et plus la pression augmente plus nous échouons. Et plus nous échouons, plus... C'est un cercle vicieux duquel il faudra sortir.»

Encore confiant

Robert Millette et ses joueurs ont encore frais à la mémoire leur série de l'an dernier contre Longueuil. Les Patriotes menaient 3-0 et semblaient voguer vers la ronde suivante quand ils ont vu les Sieurs revenir de l'arrière et se sauver avec la série.

«On en a d'ailleurs parlé avec

les joueurs après la partie d'hier. Les gars ont encore espoir de revenir. Si on évite les punitions et qu'on réussit à marquer un ou deux buts en avantage numérique, le vent pourrait changer de bord. Au baseball, ça prend trois prises pour être retiré, et tant qu'il n'y a pas cette troisième prise, tu dois garder espoir.»

Robert Millette est en train de devenir le capitaine vidéo de la Ligue junior A. Comme Roger Neilson, l'entraîneur-chef des Panthers de la Floride, le faisait alors qu'il était derrière le banc des Canucks de Vancouver, il a passé les dernières heures devant son téléviseur à visionner et revoir la partie de dimanche.

«Si nous avions la meilleure attaque à cinq du circuit en fin de saison, c'est que les gars se passaient rapidement la rondelle. J'ai regardé le match de dimanche et j'ai vu ce qui n'allait pas. Les joueurs gardent trop longtemps le disque. On dirait qu'ils pensent être capables de tout faire seul, qu'ils ont le sort de l'équipe entre leurs mains. Le hockey, c'est un jeu collectif. C'est en jouant en équipe qu'on a connu du succès cette saison. C'est de cette façon qu'on devra jouer mercredi. Il n'y a pas 36 solutions: le jeu collectif et la discipline.»

Trevor Kidd fait sa marque à Calgary

CALGARY
Presse canadienne

On a voulu parler de superstitions, mais Trevor Kidd a préféré contourner le sujet.

«Je n'embarque pas dans ce genre de choses», a commenté le gardien des Flames de Calgary qui a été proclamé le joueur de la semaine dans la Ligue nationale de hockey.

«L'an dernier (sa première dans la LNH), j'avais tendance à m'en faire pour des riens, maintenant je me contente de jouer à ma façon.»

Mais quelles sont les superstitions en cause ?

«Je préfère ne pas en discuter», a tranché Kidd avec regard hésitant.

«Ce n'est pas pour rien que les superstitions sont secrètes.»

Bah!, que ce soit imputable à une patte de lapin ou à une pièce d'équipement, Kidd demeure l'un des gardiens les plus en vue de la LNH par les temps qui courent et

sa performance depuis le début de la saison est en grande partie responsable du rendement des Flames qui occupent le sommet de la section Pacifique avec 35 points.

Kidd était devant le filet pour chacune des 15 victoires du Calgary depuis le début de la saison; il a de plus maintenu une moyenne de buts alloués de 2.52. Il a accordé seulement cinq buts au cours des trois dernières victoires des Flames face à Vancouver, Detroit et St. Louis. Il a enregistré son troisième jeu blanc de la saison dimanche dans une victoire de 2-0 sur les Canucks.

L'entraîneur des Flames Dave King n'est pas surpris par la performance de Kidd: «Ce qui importe, c'est qu'il devient de plus en plus régulier. Quand on observe un jeune gardien de but, on se demande toujours s'il est en mesure de persévérer de match en match. C'est ce qu'on cherche à savoir de Trevor. Il faut qu'il persiste à bien jouer.»

HORS-JEU

Phénix

GRANBY — Les Phénix du basketball cadet masculin de Granby ont vaincu StHubert 65-60, dimanche, et ainsi mis un terme à une saison parfaite de 14 gains en 14 matches au sein de la Montreal basket-ball League.

Les joueurs de Richard Carleton par le fait même terminent au premier rang du circuit et rencontreront en demi-finale Longueuil, le 7 avril prochain.

Philippe Côté-Jacques a mené la charge des vainqueurs avec 23 points, dont quatre paniers de trois points. Garth Burham a inscrit 15 points en plus d'exceller aux rebonds offensifs et défensifs. Stewart MacDonald a contribué à la victoire avec 16 points.

Les Phénix juvéniles filles, pour leur part, ont atteint la finale de la Ligue métropolitaine de basketball quand elles ont vaincu Ville St-Laurent 96-67.

A la mi-temps, les Granbyennes menaient 56-36. «Les arbitres avaient oublié leur sifflet. Ça explique le grand nombre de points», a mentionné l'entraîneur Claude Avakian.

Véronique Dupuis a joué un fort match, inscrivant 30 points. Stéphanie Hardy s'est aussi illustrée avec 19 points. Elle a aussi exécuté de nombreuses passes précises. Hardy, en passant, a réussi un panier de trois points, exploit qu'a aussi réalisé sa coéquipière Marie-Côté-Jacques.

Amélie et Kim Gosselin ont marqué six et 14 points respectivement, en plus de s'emparer de plusieurs rebonds.

La formation juvénile féminine des Phénix jouera son prochain match jeudi fort probablement contre St-Bruno. La partie sera disputée au Collège Villas Maria de Montréal.

Finalement, une équipe formée d'exjoueurs seniors et de porte-

couleurs de l'équipe Phénix juvénile a vaincu GAMK de St-Laurent 71-69, dans le cadre d'une partie hors-concours.

«Les Phénix vont avoir un club senior dans la MBL l'an prochain. On commence à préparer le terrain», a expliqué Claude Avakian.

Francis Avakian a été le meilleur en attaque avec 18 points. Brian Kent a contribué avec 14 points.

La meilleure performance à l'attaque a toutefois été réalisée par Jean-Philippe Hébert, un joueur à qui il reste une autre année juvénile. Hébert a inscrit 18 points, dont trois des cinq paniers de trois points de l'équipe, les deux autres appartenant à Francis Avakian.

Premier programme sport-études au golf

ST-LUC — Les jeunes golfeurs de la région seront contents d'apprendre qu'un premier programme sport-études vient de naître dans leur discipline.

Basé à l'école secondaire L'Académie les Estacades, du Cap-de-la-Madeleine, le programme mis sur pied par l'Association des golfeurs professionnels du Québec (AGP) accueillera ses trente premiers étudiants dès l'automne prochain. Le programme s'adresse au jeune du secondaire II au secondaire V.

Claude Tremblay, professionnel au club de golf L'Épiphanie, assumera la fonction d'entraîneur-chef. Comme dans tous les programmes sport-étude, les inscrits consacreront un tiers de leur temps à la pratique de leur discipline. Ils auront également l'occasion de participer à un camp d'entraînement d'une semaine dans un club de golf en Floride à la fin mars.

Tous les golfeurs en herbe intéressés par le programme n'ont qu'à communiquer avec l'AGP (349-5525) pour recevoir la documentation nécessaire.



TOUS, TOUS, TOUS,
les modèles 1994 à un
TOUT, TOUT, TOUT,
petit taux de crédit de

4,9%*
C'est officiel!

Ford a donné l'autorisation aux membres du Groupe Ford Mercury Estrie et Centre du Québec : tous les modèles 1994 en inventaire seront écoulés à un taux de crédit de 4,9 % au cours des prochains jours.

Pour profiter de notre tout petit taux, rendez-vous avant le vendredi 31 mars chez un concessionnaire du Groupe Ford Mercury Estrie et Centre du Québec. L'offre est valable pour un temps limité.



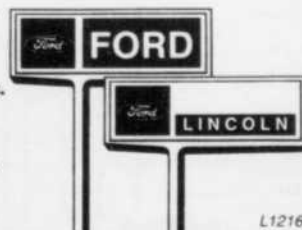
GROUPE FORD MERCURY ESTRIE ET CENTRE DU QUÉBEC

Notre MOTEUR économique

FORMULE FORD INC. Granby
LE VOITURIER DE L'ESTRIE INC. Sherbrooke
AUTOMOBILE VAL ESTRIE INC. Sherbrooke
CHAMPAGNE AUTO INC. Windsor
MAGOG FORD INC. Magog
SUCCÈS FORD MERCURY INC. Thetford Mines

PINARD & NADEAU INC. Drummondville
LES AUTOS PARR-LECONTE INC. Victoriaville
LES AUTOMOBILES FOUQUET INC. Richmond
AUTOMOBILE J.P. VERGEAU INC. Acton Vale
DRUMMONDVILLE FORD INC. Drummondville

PECTEAU FORD MERCURY INC. La Guadeloupe
LES AUTOS G.R. M/L INC. Arthabaska
LES AUTOMOBILES MAILHOT INC. Plessisville
MAURAS AUTOMOBILE LTÉE Coaticook
AUTOS PREMIÈRES (1986) INC. Lac-Mégantic



* Financement à 4,9 % d'intérêt jusqu'à 48 mois, sur approbation de crédit sur tous nos modèles 1994 en inventaire.

L121686

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Parties d'hier non comprises

Lundi, 20 mars
Victoriaville 4 Laval 7

Mardi, 21 mars
Granby 2 St-Jean 4
Halifax 2 Beauport 3
St-Hyacinthe 1 Hull 3
Drummondville 3 Shawinigan 5

Mercredi, 22 mars
Sherbrooke 6 Chicoutimi 3
St-Jean 2 Granby 9
Laval 8 Victoriaville 3

Jeudi, 23 mars
Halifax 3 Beauport 4
Hull 4 St-Hyacinthe 5
Shawinigan 10 Drummondville 7

Vendredi, 24 mars
Granby 8 St-Jean 9(P)
St-Hyacinthe 1 Hull 3
Laval 8 Victoriaville 4
(Laval mène la série 3-0)
Drummondville 2 Shawinigan 3(P)
(Shawinigan mène la série 3-0)
Chicoutimi 4 Sherbrooke 3

Samedi, 25 mars
Beauport 2 Halifax 6

Dimanche, 26 mars
Hull 7 St-Hyacinthe 3
(Hull mène la série 3-1)
Beauport 1 Halifax 2
(La série est égale 2-2)
Shawinigan 5 Drummondville 1
(Shawinigan gagne la série 4-0)
St-Jean 6 Granby 3
(St-Jean mène la série 3-1)
Sherbrooke 0 Chicoutimi 3
(Chicoutimi mène la série 2-1)

Lundi, 27 mars
Chicoutimi à Sherbrooke
Laval à Victoriaville

Mardi, 28 mars
Granby à St-Jean, 19h30
St-Hyacinthe à Hull, 19h30
Halifax à Beauport, 19h30

Mercredi, 29 mars
Sherbrooke à Chicoutimi, 19h30
x-Victoriaville à Laval, 19h30

Jeudi, 30 mars
Beauport à Halifax, 19h
x-si nécessaire

LHJMQ-LES MENEURS

Parties d'hier non comprises

Aubin, Serge Gra 4 5 7 12
Campano, Patrick Sha 4 4 6 10
Lamarque, Martin Sha 4 2 8 10
Matte, Christian Gra 4 6 3 9
Evio, Alexandre Sha 4 5 4 9
Loder, Jeff Lav 3 5 3 8
Jacques, Alexandre Sha 4 3 5 8
Bertrand, Eric Gra 4 2 6 8
Turso, Hugo St 4 1 7 8
Melcherik, Jan St 4 4 3 7
Brûlé, Steve St 4 3 4 7
Larocq, Jean-François Sha 4 3 4 7
Bordeleau, Sébastien Hal 3 1 6 7
Robidas, Stéphane Sha 4 1 6 7
Savage, Alain Jr Sha 4 1 6 7
Corso, Daniel Vic 3 1 5 6
Loikin, Alexei Chi 3 3 2 5
Dzék, Eric Beau 4 3 2 5
St-Amour, Stéphane Dru 4 2 3 5
Chouinard, Martin Gra 4 2 3 5
Brière, Daniel Dru 4 2 3 5
Boudreault, Dave Lav 3 1 4 5
Payton, Chris Hal 4 1 4 5
Larocq, Stéphane Hal 4 1 4 5
Gauthier, Denis Dru 4 0 5 5
Valenti, Rony St 4 3 1 4
Agarkov, Pavel Sha 4 3 1 4
Hersh, Harold Hal 4 3 1 4
Blouin, Maxime Lav 3 2 2 4
Bouillon, Francis Lav 3 2 2 4
Blackard, Brent Hal 4 2 2 4
Woods, Martin Dru 4 2 2 4
Bouchard, Frédéric Gra 4 2 2 4
Drapeau, Étienne Hal 3 2 2 4
Lafemme, Christian Bea 4 2 2 4
Clozier, Eric Lav 3 0 4 4
Vailancourt, Yan St 4 2 2 4
Ménard, Martin, Hal 4 1 3 4
McFoy, Michael, Hal 4 1 3 4

LES BIONS

LES MARQUEURS

Joueur B P Pts Pm
Christian Matte 7 5 12 2
Serge Aubin 4 5 9 0
Eric Bertrand 2 6 8 30
Martin Chouinard 2 3 5 6
Frédéric Bouchard 2 2 4 2
L-Philippe Sévigny 0 4 4 2
David Brassau 1 2 3 4
Martin Lapage 1 2 3 15
Hugues Gervais 1 2 3 10
Xavier Delisle 0 2 2 2
Dave Belliveau 1 0 1 4
Philippe Audet 0 2 2 4
David Haynes 1 0 1 4
Martin Bélanger 0 1 1 0
Sany Nesreddine 0 1 1 2
Jean-Martin Morin 0 1 1 0
Martin Lalonde 0 1 1 18
Martin Corbel 0 0 0 0
Danny Dupont 0 0 0 0
Martin Brassau 0 0 0 0
Yan Coulombe 0 0 0 0
Marc Benoit 0 0 0 0
Christian Lefebvre 0 0 0 0

LES GARDIENS

Joueur V D Min BA Moy
Frédéric Henry 1 1 158 12 4.56
Frédéric Deschênes 0 2 90 9 6.00

LIGUE JUNIOR A DU QUÉBEC

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

DEMI-FINALES 4 de 7

Mercredi, 22 mars
Cowansville 3 Joliette 7
Longueuil 2 Valleyfield 3 (P)
(Joliette mène la série 1-0)
Longueuil 2 Valleyfield 3(P)
(Valleyfield mène la série 1-0)

Vendredi, 24 mars
Joliette 3 Cowansville 0
(Joliette mène la série 2-0)
Valleyfield 4 Longueuil 5
(La série est égale 1-1)

Dimanche, 26 mars
Cowansville 2 Joliette 7
(Joliette mène la série 3-0)
Longueuil 2 Valleyfield 5
(Valleyfield mène la série 2-1)

Lundi, 27 mars
Valleyfield à Longueuil, 20h

QUARTS-DE-FINALE

SÉRIE QUATRE DE SEPT

Lundi, 6 mars
Pierrefonds 1 Joliette 16
Coaticook 3 Longueuil 5

Mercredi, 8 mars
Joliette 1 Pierrefonds 4
Longueuil 0 Coaticook 5
St-Jérôme 7 Valleyfield 8

Jeudi, 9 mars
Cowansville 6 Contrecoeur 3
Contrecoeur 1 Cowansville 6
Valleyfield 4 St-Jérôme 2
Coaticook 3 Longueuil 9
Pierrefonds 1 Joliette 5

Dimanche, 12 mars
Cowansville 1 Contrecoeur 4
Longueuil 4 Coaticook 3 (2eP)
(Longueuil gagne la série 4-0)
Joliette 6 Pierrefonds 2
St-Jérôme 4 Valleyfield 5

Mardi, 14 mars
Valleyfield 15 St-Jérôme 5
(Valleyfield gagne la série 4-0)

Mercredi, 15 mars
Pierrefonds 3 Joliette 9
(Joliette gagne la série 4-1)

Vendredi, 17 mars
Contrecoeur 2 Cowansville 3(P)
Cowansville 5 Contrecoeur 0
(Cowansville gagne la série 4-1)

LES PATRIOTES

LES MARQUEURS

Joueur B P Pts
Pascal Gagnon 4 4 8
Patrick Lampron 2 5 7
Yannick Noiset 1 6 8
Eric Maisonneuve 3 2 5
Jean-François Langlois 2 3 5
Yannick Jannotte 2 3 5
Dave Litwisk 2 2 4
Dominic Lapierre 1 3 4
Jean-François Dubeau 2 1 3
Marc Brelton 1 1 2
Jimmy Dostie 1 1 2
Marc Benoit 0 2 2
Martin Bernard 1 0 1
Patrick Saura 1 0 1
Sébastien Richer 0 0 0
Steve Grimmer 0 0 0
Eric Bilodeau 0 0 0
Maxime Lessard 0 0 0

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Parties d'hier non comprises

CONFÉRENCE DE L'EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Québec 31 47
2. x-Philadelphie 31 38
3. Pittsburgh 32 44
4. Boston 29 32
5. Washington 31 31
6. New Jersey 31 30
7. Hartford 31 30
8. Buffalo 29 29
9. NY Rangers 31 29
10. Florida 32 29
11. Montréal 30 27
12. Tampa Bay 29 24
13. NY Islanders 30 24
14. Ottawa 29 12

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Detroit 29 42
2. x-Calgary 32 35
3. Chicago 30 40
4. St. Louis 28 34
5. Toronto 32 34
6. Dallas 29 27
7. Edmonton 30 27
8. Vancouver 30 26
9. Los Angeles 30 26
10. San Jose 29 24
11. Winnipeg 30 23
12. Anaheim 29 20

CONFÉRENCE DE L'EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Québec 31 47
2. x-Philadelphie 31 38
3. Pittsburgh 32 44
4. Boston 29 32
5. Washington 31 31
6. New Jersey 31 30
7. Hartford 31 30
8. Buffalo 29 29
9. NY Rangers 31 29
10. Florida 32 29
11. Montréal 30 27
12. Tampa Bay 29 24
13. NY Islanders 30 24
14. Ottawa 29 12

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Detroit 29 42
2. x-Calgary 32 35
3. Chicago 30 40
4. St. Louis 28 34
5. Toronto 32 34
6. Dallas 29 27
7. Edmonton 30 27
8. Vancouver 30 26
9. Los Angeles 30 26
10. San Jose 29 24
11. Winnipeg 30 23
12. Anaheim 29 20

CONFÉRENCE DE L'EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Québec 31 47
2. x-Philadelphie 31 38
3. Pittsburgh 32 44
4. Boston 29 32
5. Washington 31 31
6. New Jersey 31 30
7. Hartford 31 30
8. Buffalo 29 29
9. NY Rangers 31 29
10. Florida 32 29
11. Montréal 30 27
12. Tampa Bay 29 24
13. NY Islanders 30 24
14. Ottawa 29 12

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Detroit 29 42
2. x-Calgary 32 35
3. Chicago 30 40
4. St. Louis 28 34
5. Toronto 32 34
6. Dallas 29 27
7. Edmonton 30 27
8. Vancouver 30 26
9. Los Angeles 30 26
10. San Jose 29 24
11. Winnipeg 30 23
12. Anaheim 29 20

CONFÉRENCE DE L'EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Québec 31 47
2. x-Philadelphie 31 38
3. Pittsburgh 32 44
4. Boston 29 32
5. Washington 31 31
6. New Jersey 31 30
7. Hartford 31 30
8. Buffalo 29 29
9. NY Rangers 31 29
10. Florida 32 29
11. Montréal 30 27
12. Tampa Bay 29 24
13. NY Islanders 30 24
14. Ottawa 29 12

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Detroit 29 42
2. x-Calgary 32 35
3. Chicago 30 40
4. St. Louis 28 34
5. Toronto 32 34
6. Dallas 29 27
7. Edmonton 30 27
8. Vancouver 30 26
9. Los Angeles 30 26
10. San Jose 29 24
11. Winnipeg 30 23
12. Anaheim 29 20

CONFÉRENCE DE L'EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Québec 31 47
2. x-Philadelphie 31 38
3. Pittsburgh 32 44
4. Boston 29 32
5. Washington 31 31
6. New Jersey 31 30
7. Hartford 31 30
8. Buffalo 29 29
9. NY Rangers 31 29
10. Florida 32 29
11. Montréal 30 27
12. Tampa Bay 29 24
13. NY Islanders 30 24
14. Ottawa 29 12

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Detroit 29 42
2. x-Calgary 32 35
3. Chicago 30 40
4. St. Louis 28 34
5. Toronto 32 34
6. Dallas 29 27
7. Edmonton 30 27
8. Vancouver 30 26
9. Los Angeles 30 26
10. San Jose 29 24
11. Winnipeg 30 23
12. Anaheim 29 20

CONFÉRENCE DE L'EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Québec 31 47
2. x-Philadelphie 31 38
3. Pittsburgh 32 44
4. Boston 29 32
5. Washington 31 31
6. New Jersey 31 30
7. Hartford 31 30
8. Buffalo 29 29
9. NY Rangers 31 29
10. Florida 32 29
11. Montréal 30 27
12. Tampa Bay 29 24
13. NY Islanders 30 24
14. Ottawa 29 12

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Detroit 29 42
2. x-Calgary 32 35
3. Chicago 30 40
4. St. Louis 28 34
5. Toronto 32 34
6. Dallas 29 27
7. Edmonton 30 27
8. Vancouver 30 26
9. Los Angeles 30 26
10. San Jose 29 24
11. Winnipeg 30 23
12. Anaheim 29 20

CONFÉRENCE DE L'EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Québec 31 47
2. x-Philadelphie 31 38
3. Pittsburgh 32 44
4. Boston 29 32
5. Washington 31 31
6. New Jersey 31 30
7. Hartford 31 30
8. Buffalo 29 29
9. NY Rangers 31 29
10. Florida 32 29
11. Montréal 30 27
12. Tampa Bay 29 24
13. NY Islanders 30 24
14. Ottawa 29 12

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
1. Detroit 29 42
2. x-Calgary 32 35
3. Chicago 30 40
4. St. Louis 28 34
5. Toronto 32 34
6. Dallas 29 27
7. Edmonton 30 27
8. Vancouver 30 26
9. Los Angeles 30 26
10. San Jose 29 24
11. Winnipeg 30 23
12. Anaheim 29 20

LIGUE NATIONALE

Parties d'hier non comprises

CONFÉRENCE DE L'EST

SECTION NORD-EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
Québec 31 22 6 3 126 79 47
Pittsburgh 32 21 9 2 127 104 44
Boston 28 15 11 2 87 74 32
Hartford 31 13 14 4 81 86 30
Buffalo 29 12 12 5 69 71 29
Montréal 30 11 14 5 77 99 27
Ottawa 29 4 21 4 63 101 12

SECTION ATLANTIQUE

Philadelphie 31 17 10 4 103 87 38
Washington 31 12 12 7 77 73 31
New Jersey 31 12 13 6 88 87 30
NY Rangers 31 13 15 3 81 82 29
Florida 32 13 16 3 78 86 29
Tampa Bay 29 11 16 2 76 84 24
NY Islanders 30 10 16 4 75 95 24

CONFÉRENCE DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

Detroit 29 20 7 2 110 64 42
Chicago 30 19 9 2 117 72 40
Toronto 32 14 12 6 88 89 34
St. Louis 28 16 10 2 104 79 34
Dallas 29 11 13 5 89 77 27
Winnipeg 30 9 16 5 86 111 23

SECTION PACIFIQUE

Calgary 32 15 12 5 102 89 35
Edmonton 30 12 15 3 86 104 27
Los Angeles 30 10 14 6 95 113 26
Vancouver 30 9 13 8 87 100 26
San Jose 29 11 16 2 71 101 24
Anaheim 29 8 17 4 72 106 20

CONFÉRENCE DE L'EST

SECTION NORD-EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
Québec 31 22 6 3 126 79 47
Pittsburgh 32 21 9 2 127 104 44
Boston 28 15 11 2 87 74 32
Hartford 31 13 14 4 81 86 30
Buffalo 29 12 12 5 69 71 29
Montréal 30 11 14 5 77 99 27
Ottawa 29 4 21 4 63 101 12

SECTION ATLANTIQUE

Philadelphie 31 17 10 4 103 87 38
Washington 31 12 12 7 77 73 31
New Jersey 31 12 13 6 88 87 30
NY Rangers 31 13 15 3 81 82 29
Florida 32 13 16 3 78 86 29
Tampa Bay 29 11 16 2 76 84 24
NY Islanders 30 10 16 4 75 95 24

CONFÉRENCE DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

Detroit 29 20 7 2 110 64 42
Chicago 30 19 9 2 117 72 40
Toronto 32 14 12 6 88 89 34
St. Louis 28 16 10 2 104 79 34
Dallas 29 11 13 5 89 77 27
Winnipeg 30 9 16 5 86 111 23

SECTION PACIFIQUE

Calgary 32 15 12 5 102 89 35
Edmonton 30 12 15 3 86 104 27
Los Angeles 30 10 14 6 95 113 26
Vancouver 30 9 13 8 87 100 26
San Jose 29 11 16 2 71 101 24
Anaheim 29 8 17 4 72 106 20

CONFÉRENCE DE L'EST

SECTION NORD-EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
Québec 31 22 6 3 126 79 47
Pittsburgh 32 21 9 2 127 104 44
Boston 28 15 11 2 87 74 32
Hartford 31 13 14 4 81 86 30
Buffalo 29 12 12 5 69 71 29
Montréal 30 11 14 5 77 99 27
Ottawa 29 4 21 4 63 101 12

SECTION ATLANTIQUE

Philadelphie 31 17 10 4 103 87 38
Washington 31 12 12 7 77 73 31
New Jersey 31 12 13 6 88 87 30
NY Rangers 31 13 15 3 81 82 29
Florida 32 13 16 3 78 86 29
Tampa Bay 29 11 16 2 76 84 24
NY Islanders 30 10 16 4 75 95 24

CONFÉRENCE DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

Detroit 29 20 7 2 110 64 42
Chicago 30 19 9 2 117 72 40
Toronto 32 14 12 6 88 89 34
St. Louis 28 16 10 2 104 79 34
Dallas 29 11 13 5 89 77 27
Winnipeg 30 9 16 5 86 111 23

SECTION PACIFIQUE

Calgary 32 15 12 5 102 89 35
Edmonton 30 12 15 3 86 104 27
Los Angeles 30 10 14 6 95 113 26
Vancouver 30 9 13 8 87 100 26
San Jose 29 11 16 2 71 101 24
Anaheim 29 8 17 4 72 106 20

CONFÉRENCE DE L'EST

SECTION NORD-EST

Équipe Mj G P N Bp Bc P
Québec 31 22 6 3 126 79 47
Pittsburgh 32 21 9 2 127 104 44
Boston 28 15 11 2 87 74 32
Hartford 31 13 14 4 81 86 30
Buffalo 29 12 12 5 69 71 29
Montréal 30 11 14 5 77 99 27
Ottawa 29 4 21 4 63 101 12

SECTION ATLANTIQUE

Philadelphie 31 17 10 4 103 87 38
Washington 31 12 12 7 77 73 31
New Jersey 31 12 13 6 88 87 30
NY Rangers 31 13 15 3 81 82 29
Florida 32 13 16 3 78 86 29
Tampa Bay 29 11 16 2 76 84 24
NY Islanders 30 10 16 4 75 95 24

CONFÉRENCE DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

Detroit 29 20 7 2 110 64 42
Chicago 30 19 9 2 117 72 40
Toronto 32 14 12 6 88 89 34
St. Louis 28 16 10 2 104 79 34
Dallas 29 11 13 5 89 77 27
Winnipeg 30 9 16 5 86 111 23

SECTION PACIFIQUE

Calgary 32 15 12 5 102 89 35
Edmonton 30 12 15 3 86 104 27
Los Angeles 30 10 14 6 95 113 26
Vancouver 30 9 13 8 87 100 26
San Jose 29 11 16 2 71 101 24
Anaheim 29 8 17 4 72 106 20

CONFÉRENCE DE L'EST

Le Canadien allergique à la Floride

Petr Klima procure la victoire au Lightning en prolongation

François Lemenu

ST. PETERSBURG
Presse canadienne

Le Canadien de Montréal avait réussi à remonter la pente en comblant un retard de deux buts. Mais Petr Klima, lors d'une échappée, a réussi à donner la victoire 3-2 au Lightning de Tampa Bay face au Tricolore, hier soir, au ThunderDome.

Brian Bradley a bien repéré Klima au centre de la patinoire. Le Tchèque, qui s'était faufilé derrière les défenseurs Patrice Brisebois et Mathieu Schneider, s'est ensuite présenté seul devant Patrick Roy qu'il a déjoué d'une belle feinte à 2:23 de la prolongation.

Jusqu'à-là, le Canadien avait assez bien joué pour mériter au moins un point grâce, surtout, au travail de Mark Recchi.

Après avoir souffert des comparaisons avec John LeClair au cours des dernières semaines, Recchi semble avoir repris son rythme. A ses cinq derniers matches, l'ex-Flyer avait amassé 10 points. Hier, il a ajouté deux buts, ses 9e et 10e, et on croyait bien qu'il venait de mettre fin à la série de sept défaites de suite du Canadien à l'étran-

Le Tricolore a continué d'en arracher en Floride, hier soir, en s'inclinant 3-2 aux mains du Lightning. Sur cette séquence, Alexander Semak et Kirk Muller bataillent pour la possession du disque.

photo AP



ger.

Roman Hamrlik et Brian Bradley avaient donné les devants au Lightning, qui venait de perdre ses cinq derniers matches à domicile.

En faisant au moins match nul, les hommes de Jacques Demers auraient passé une bien plus belle

semaine en Floride...

Des occasions ratées

En première, les occasions de marquer ont été nombreuses du côté du Canadien. Mike Keane, Brian Savage, Benoit Brunet et Patrice Brisebois ont tous eu un but au bout de leur palette. Mais

par manque de chance, de confiance ou de talent, aucun d'eux n'est parvenu à déjouer Daren Puppa. Savage a raté la plus belle chance alors qu'il avait un filet vide. La rondelle, il est vrai, était bondissante...

Contrairement au Tricolore, le

Lightning a su profiter de ses occasions. Lors d'un jeu de puissance, Hamrlik a déjoué Patrick Roy à 7:08 d'un tir qui a heurté l'intérieur du poteau. Puis à 17:23, Bradley a fait 2-0 malgré l'intervention de Savage, qui a vainement tenté de neutraliser le joueur du Lightning. Décidément, la période a été difficile pour le jeune centre du Canadien.

Le même scénario semblait devoir se répéter en deuxième. Cette fois, c'était au tour de Vincent Damphousse, Yves Sarault, Kirk Muller (un poteau) et Valeri Bure de rater leur coup.

Une bagarre, déclenchée par Enrico Ciccone contre Lyle Odelein, a toutefois permis au Canadien de profiter d'une supériorité numérique de deux joueurs. Recchi n'a pas raté la cible à 9:32 à la suite d'un bel échange entre Mathieu Schneider et Brian Bellows.

Quant à la bataille, elle a été remportée par Ciccone qui a réussi à renverser son rival. L'arbitre Terry Gregson l'a chassé du match pour avoir été l'instigateur. Odelein, lui, s'est rendu au banc des pénalités en levant le doigt en l'air en signe de victoire...

Baseball: la demande d'injonction des joueurs entendue vendredi

NEW YORK
Associated Press

Un juge de la cour fédérale tiendra une audience vendredi pour décider du bien fondé d'une demande d'injonction du Bureau national des relations de travail, injonction qui pourrait mettre fin au conflit de travail de plus de sept mois au baseball majeur.

Le bureau a déposé la demande d'injonction hier. On veut ainsi forcer les propriétaires à faire un pas en arrière et appliquer à nouveau les principales clauses de l'ancien contrat collectif.

«Je ne connais rien de bien particulier à tout cela, pas plus que toute personne ordinaire qui lit les informations quotidiennes dans le New York Times», a dit le juge Sonia Sotomayor.

Daniel Silverman, directeur régional du bureau, a demandé qu'on prenne une décision avant dimanche soir, date prévue pour le début de la saison régulière. Les avocats de la partie patronale ont dit que la fin de la grève n'est pas liée à cette démarche en cour et qu'elle pourrait même retarder les négociations.

«Nous sommes très heureux de



Le commissaire intérimaire du baseball, Bud Selig, a participé hier à la première séance de négociations entre les propriétaires et les joueurs du baseball majeur depuis le 4 mars.

photo AP

voir qu'un juge pourra rendre une décision avant le début de la saison si tel est son désir», a dit Silverman.

Sotomayor a demandé aux propriétaires de lui fournir leurs documents avant mercredi après-midi et le bureau doit déposer sa réponse le lendemain.

Pendant ce temps, les négociations entre joueurs et propriétaires devaient reprendre hier soir dans un hôtel de Manhattan, la première séance de pourparlers depuis le 4 mars. On ne s'attendait à ce que les propriétaires modifient quoi que ce soit à leur dernière offre. Ils ont la ferme intention d'utiliser des joueurs de remplacement en début de saison.

Le gouvernement accuse donc

les propriétaires d'avoir unilatéralement et illégalement éliminé l'autonomie et l'arbitrage salarial. L'avocat des propriétaires dit au juge que ses clients étaient prêts à négocier au sujet de l'autonomie des joueurs, mais seulement dans le cadre de salaires collectifs.

Les équipes n'ont mis sous contrat aucun joueur depuis le 6 février.

«Nous ne savons même pas de quoi parle le gouvernement, a dit Casey. Nous pensons qu'il faut découvrir ce qui se passe.»

Le Bureau des relations de travail avait voté à 3-2 pour demander cette injonction lors d'une séance extraordinaire lors du dernier week-end.

«Nous espérons que la procédure ira très vite, a dit Donald Fehr, directeur du syndicat. Nous espérons également que cela va hâter les négociations, si, bien sûr, les propriétaires veulent un règlement négocié. S'ils ne le veulent pas, ils ignoreront cette procédure, comme ils ont ignoré toutes les autres.»

Les joueurs ont dit qu'ils allaient mettre fin à leur grève si un juge accorde cette injonction qui remettrait en vigueur l'autonomie, l'arbitrage salarial et les lois anti-collusion.

Plusieurs propriétaires sont en faveur de décréter un lock-out si les joueurs décident de mettre fin à leur grève sans qu'il y ait entente.

Pénurie de défenseurs chez les Nordiques

Robert Laflamme

BUFFALO
Presse canadienne

Ce qui était un heureux problème la semaine dernière est maintenant un problème chez les Nordiques qui se retrouvent avec seulement quatre défenseurs en santé en vue du duel de ce soir face aux Sabres de Buffalo.

Pas surprenant que lorsqu'on a dit aux journalistes affectés à la couverture de l'équipe que Joël Quenneville allait les rencontrer hier, on a cru que l'entraîneur adjoint, un ancien défenseur qui a disputé plus de 900 matches dans la LNH, annoncerait son retour à la compétition.

Blague à part, avec la perte de Alexei Gusarov et de Adam Foote, l'équipe québécoise a lancé un autre S.O.S au club-école de Cornwall pour rappeler Jon Klemm et Aaron Miller. En l'espace d'une semaine, les Nordiques ont fait appel à cinq joueurs des As. Les attaquants Dwayne Norris et René Corbet ainsi que le défenseur Janne Laukkanen sont encore avec l'équipe.

Foote, blessé légèrement à l'aîne, et Steven Finn, qui est presque rétabli de contusions au genou, pourraient toutefois jouer ce soir.

Quant à Gusarov, il est retourné à Québec, hier, afin d'être

examiné par le médecin de l'équipe. On craint une blessure sérieuse dans son cas.

Dimanche, Uwe Krupp, Curtis Leschyshyn, Sylvain Lefebvre et Craig Wolanin ont dû prendre les bouchées doubles parce que Foote a quitté le match en début de deuxième vingt et Gusarov a été blessé au genou en fin de deuxième période.

Quelques attaquants ont même prêté main-forte au groupe de défenseurs en troisième période. Les Mike Ricci, Paul MacDermid, Scott Young, Andrei Kovalenko, Claude Lapointe et quelques autres ont été utilisés à la ligne bleue.

A l'attaque, aucun des trois joueurs blessés n'est prêt à revenir au jeu. Wendel Clark a même passé la journée d'hier à Toronto. Il est peu probable qu'il puisse être de la partie, jeudi, contre les Rangers de New York. Compte tenu du rendement de l'équipe, qui a remporté ses quatre matches depuis la perte de Clark, rien ne presse.

Martin Rucinsky et Chris Simon accompagnent les Nordiques à l'extérieur, mais il est déjà assuré qu'ils ne joueront pas au cours du présent voyage de quatre rencontres.

SPECIAL ABONNES NORDIQUES

RÉSULTATS

HOCKEY
LIGUE NATIONALE
Tampa Bay 3 Montréal 2(P)
Toronto 4 Edmonton 3
Dallas 1 St. Louis 1(3e)

LHJM
Laval 9 Victoriaville 2
(Laval gagne la série 4-0)
Chicoutimi 2 Sherbrooke 4
(La série est égale 2-2)

CHEZ

Charland **Le NO 1**

VOUS EN AVEZ POUR
VOTRE ARGENT ET PLUS!



GÉO METRO 1995

- Coupé 3 portes
- Boîte manuelle 5 vitesses
- 2 coussins gonflables
- Moteur 1 L, glaces teintées
- Servofreins
- Pneus 4 saisons

9 995\$*



CORSICA 1995

- Moteur 2,2 L
- Transmission automatique
- Radiocassette
- Climatiseur
- Freins ABS

14 995\$*

**OUI
C'EST VRAI!**
Le prix annoncé,
c'est celui
que vous payez

**URGENT
BESOIN
DE VÉHICULES
D'OCCASION**



CUTLASS SUPRÊME 1995

- Moteur V6, 3,1 L
- Climatiseur
- Groupe électrique
- Groupe sport
- Sacs gonflables
- Freins ABS

21 495\$*



LUMINA VAN 1995

- 7 passagers
- Panneaux en polymère
- V6
- Radiocassette
- Freins ABS

17 995\$*

Pour louer ou acheter, voyez dès aujourd'hui un de nos représentants!



Jean-Guy Paré
Dir. des ventes, div. camions



Gérard Désautels
Représentant



Paul Fortin
Représentant



Robert Gendron
Représentant



Mario Boileau
Représentant



Donald Perras
Représentant



Marc Perrier
Représentant



Martin Gagné
Représentant



Sylvain Sorel
Représentant



Jean-Paul Dion
Représentant

* Transport en sus

VENTE ET ACHAT DE VÉHICULES D'OCCASION



1991
SPRINT
Décapotable,
55 000 km
Prête pour
le printemps



1991
MAZDA
PROTÉGÉ
4 portes
76 000 km
Balance de garantie
Mazda



1990
JEEP CHEROKEE
4 X 4
Manuelle
Impeccable!

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 21 h

Les vraies bonnes affaires, c'est chez nous!

LE CHOIX QUI S'IMPOSE!



Charland **Le NO 1**



Vente : 372-4242

Service : 375-2960
Pièces : 375-2237
Débosselage : 378-0267
Good Wrench Service Plus : 375-2960

595, boul. Boivin, Granby